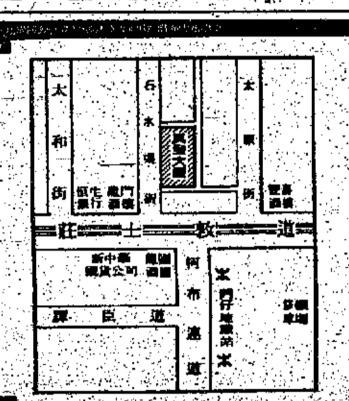


**育頭部遭壓扁** 

四期星



地熟適中 近在咫尺 • 只十分鐘 徒步中環

香港灣仔石水渠街1至13號

地下連閣樓780呎 毎呎只售905元 每單位只售963,000元 住宅每呎只售805元起 每單位由489,000元起

一廳三房。面積607呎 只交一成、即可入住

可分二十年付款 每萬元月供80.56元

樂其發有限公司 地盤電話 5-737701 (假日照常)

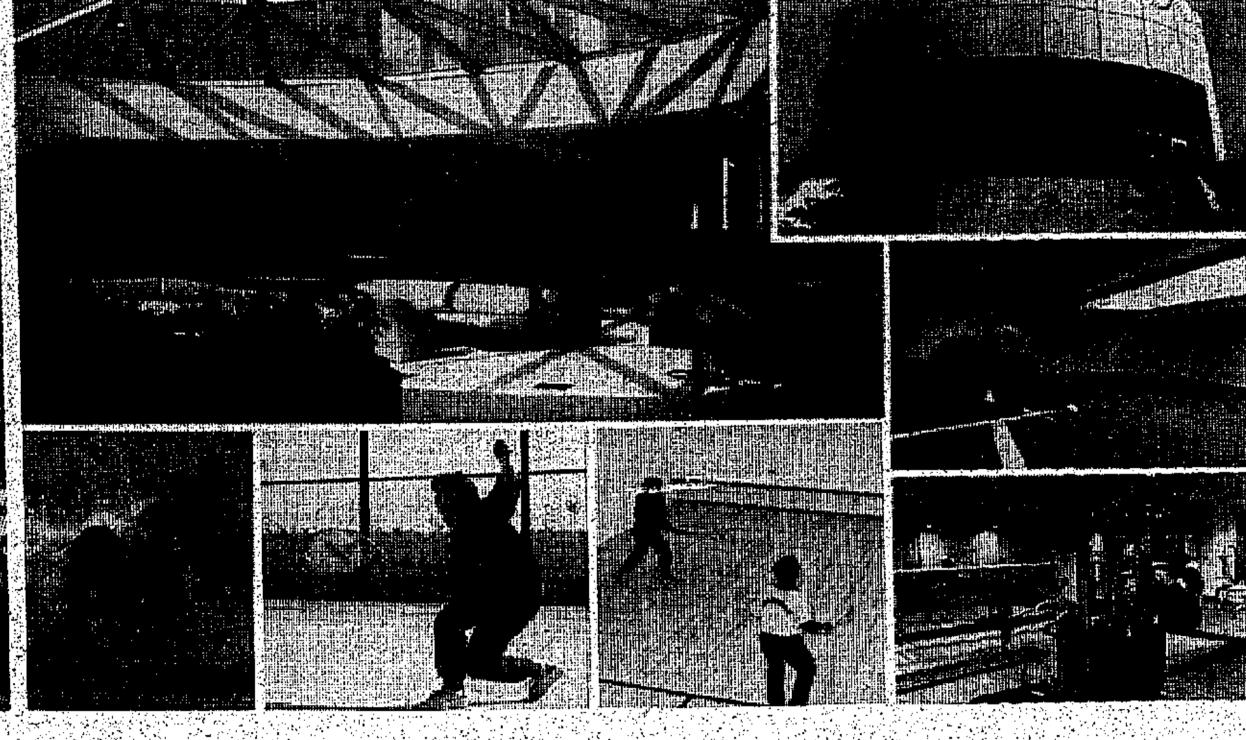
# ME FRILL HE OVERNOETANAL VIllas \*\* \*\* TRILISES !!!!

九龍唯一山頂高原豪華住宅,近荔枝角華景山道 每座由一樓至頂樓皆可俯瞰港九風光,視野特佳

第13-17座,即將入伙,僅餘有限單位,欲購從速! 每伙仍售特價七十九萬餘元起際\$791程

> 面積由988呎起至1606呎 由「恒生銀行」提供20年分期付款,首期只付一成,利率趨低,供樓平過納租 歡迎駕臨實地參觀示範單位及現場的優美環境





治購請駕臨下列公司或本地盤售樓處(假日照常) **☎**3-7410768

新鴻基地產發展有限公司 香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎.5-8916833

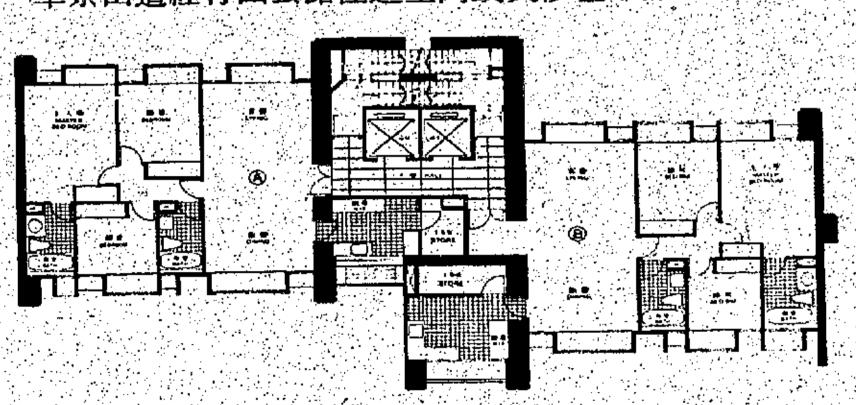
恒基兆業地産代理有限公司 香港德輔道中19號環球大厦6樓 25-8265231(六線)

華景會所」經已啟用(優待住戶免費入會) 花園廣場設有長達一百呎的大型泳池及兒童池、世 運標準網球場三個、壁球室四間、格調優雅的酒吧 乒乓球室、器械健身室及兒童新穎康樂設施,此外 尚有多層停車場首先提供六百個車位及訪客車位。

「華景商場」提供日常所需,一切齊備 其中設有··超級市場、幼稚園、醫務所、洗衣店、 髮型屋、花店、精品店、家庭電器、麵包店、濕街 市、雜誌店、藥房等各行業。

專線小巴,交通便利

由本莊乘搭47號專線小巴僅需五分鐘可至地鐵荔景 站及巴士總站,97A至深水埗,班次頻密。駕車沿 華景山道經靑山公路往返荃灣或尖沙咀十餘分鐘。



九龍塘窩打老道157號 ☎K-361161-5

香港英皇道145號 民衆大厦二禮 ☎H-714261 H -704352-6

毎房設計事同

香港馬師道7-11號雅高大厦 TH728972 H754422-33 專人代客泊車

北京

國都

有

百

情民情

# 若能作 前景肯定樂觀

# 

' . I		es.	
	<b>₩</b>	衆	
		:	
路透过華盛頃五	議	誸	
诱			
<del></del>	院	院	
<b>115</b>		11/1/2	177
土			
盛		7	
頃			
Ŧ			, , ,
<u></u>			民
羊	五		<del>  -</del>
益	+		
	🗆	0	主
美國哥倫比亞電視台和			
倫	=	4	1.7
ΪĽ	席	944	黨
쏬	λ <u>μ</u>	席	<b>711</b>
亞			
78			
韻			
<b>"</b>			
딮			
<b>77</b> 1			
<i>म</i> म्			44.
法	四	ا مند	共
屰			
無法逆轉	+	五	和
14			TH.
形勢	七	七	
雾			黨
• 1	席	席	- PARE -
44-			
会			
机门			
共和黨			
	· (person of	<u> </u>	
, 1 <b>Q</b>		色會	如(
基片		z. 🛆	JH- 💉 .

民主黨奪得控

將改變政治策略可 會感到氣餒 四姆斯之外,由公政變政治策略。議院控制權而日宮的幕僚長里 策目標

1			
2	参	衆	
へ 路透社 華盛頓五 美國哥倫比亞電視台和	議	誸	
1 透			
が記	院	院	
華			
盛		7 .	
頓			
五		3.7	_
<b>=</b>	用十川		民
高高		0	
		$\cup$	主
		ш	100 4 1
ì ii.	席	席	
i	/ITD	),L13	黨
富			
台			
ā和			
- 松法國於沖第	四		共
法逆		-	70
轉	+	五	¥.n
14	<b>.</b> + 1	五七	和
形勢	<b>.</b>		- Alle-
. 27	席	席	黨
. 共			
紀			•
共和黨			
0	96 £	* A	±π 🎤

四期星

院兩衆參制控黨主民 場市洲亞在元美 跌下幅大現出即

張擴虛乘聯蘇

民主黨控制國會列根條

市订

大受掣肘

在上海縣區

國境問建

保留雙 國設籍

定居

三國籍

交部發言 說





選人來支持他的政 。各地選民,他任 多院對共和黨取得 心十足地預測,民 泛認為,該黨已可沒認為院的三十四席只需多得四席,就對民主黨佔有五三

黨在參乘院已取得 衛,以收互相牽制 衛,以收互相牽制 」的國會形勢並不

仲賢

一次,遭類投資不僅不會增加外債,而且將會帶 一次,遭類投資不僅不會增加外債,而且將會帶 一次,遭類投資不僅不會增加外債,而且將會帶 一次,遭類投資不僅不會增加外債,而且將會帶 一次,遭類投資不僅不會增加外債,而且將會帶 一次,遭類投資不僅不會增加外債,而且將會帶 一次,遭類投資不僅不會增加外債,而且將會帶 一次,遭類投資不僅不會增加外債,而且將會帶 一次,遭到投資不僅不會增加外債,而且將會帶

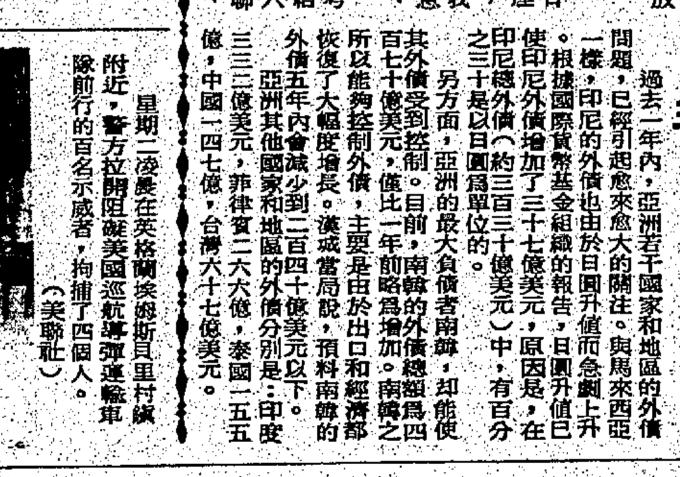
· 八月份以來 · 日圓對

=

已括台灣、南韓、 是夠的鼓勵,「我 是夠的鼓勵,「我 是夠的鼓勵,「我 是的大兒子、代理 是的大兒子、代理

※西亞、菲律安、 ※西亞、菲律安、

北京向美訂購



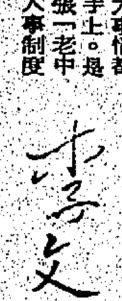






皇大學活為自國政則

是一个人。 一次有遺偶問題,年經人只要有本事就應該提拔 一等人都是四十多歲。當然,我們那時已經歷了 一等人都是四十多歲。當然,我們那時已經歷了 一等人都是四十多歲。當然,我們那時已經歷了 一等人都是四十多歲。當然,我們建國時的一些領 一沒有遺偶問題,年經人。他雖然沒有說上 一次有遺偶問題,年經人。他雖然沒有說上





三 環球影片公司鉅獻 (中 聯合國際影片(遠東)公司於實發行



## 大好國家森林 美政府撥欵 掃鴻非法種植大脈 幾成毒品農場

組五百人 八偵察隊捕捉不法之徒

勢良好,阻止動物接近。 利,是可忍,孰不可忍?遵有,種植大麻也危贼的需求量大增,每株大麻值二千五百美元。

厭倦美國生活方式 早知如此 何必當初

蘇聯移民要返祖家

探索哈雷彗星開先例

## 美蘇 上進行大 西歐日本再度 へ 空 研 究

望能更加準確作長期天氣預測 英專家促請政府

增撥抗愛滋經費

印尼人度出新綽頭

安排大象交配

埃及正面臨乾旱

蘇聯嬰兒死亡落

十五年內增二

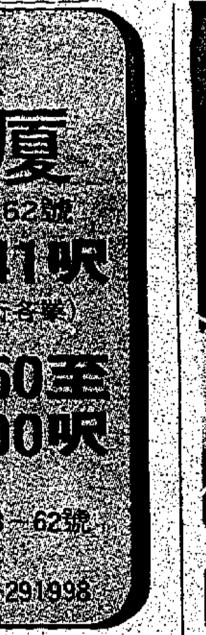
吸引遊客推廣旅業 路透社開羅五日 雷迪說·尼羅河今年大沙漢區城市建設受影响

該組織於一九八

一扁鵲當今在何愁頑疾危









(承銀主命)

字樓 A 及 B 單位 (每月租 HK \$20,400)

3)九龍廟街200號6字樓(每月租 HK \$1,538

下午二時三十分拍賣物業

》九龍旺角砵蘭街50號5字樓(交吉)

實用面積:約11,720平方呎

註册面積合共:27,060平方呎

註册面積合共:13,090平方呎

註册面積合共:18.730平方呎

(5)九龍大角咀福全街39號6字樓

7》九龍土瓜灣榮光街12號 4 字樓

樓 A 單位及平台(交吉)

(毎月租HK\$2,000)

(每月租HK\$1,037)

實用面積:約470平方呎

實用面積:約710平方呎

位(交吉)

實用面積:約640平方呎

第610,611,612,628RP,624及947RP

3新界大埔丈量約份第29約地段第971,672及

379 RP 工量約份第15約地段第464、工量

約份第17約地段第362,72B,255 RP及413。

4)九龍土瓜灣譚公道128至132號恒康大厦1字

實用面積:約1,240平方呎另平台約45平方

(6)九龍城獅子石道10至14號新安樓丁字樓A單

實用面積:約310平方呎另平台約330平方呎

(8)允龍北河街82號4字樓(每月租HK\$3,000)

(9)九龍城聯合道40一46號萬基樓地下 1號舖位

毎月租:1/11/84-31/10/88 HK \$20,000.-

實用面積:約580平方呎另關模約150平方呎

欲知詳情或看樓請與拍賣行聯絡

1/11/88-31/10/90 HK \$26,000.-



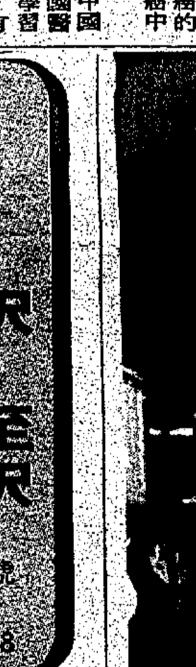
















效法「唐三藏」· 国溪沟南煤精 品沙漠美

英婦女較四十年前 從家務中解放·更添閩中樂趣

Ę

享有更多性愛時間

買屋

算

辦公時間致電:5-255257歐小姐洽

前澳洲移民分局長,現任政府移民事務顧 問MR. DON HEGARTY, 到港協助 辦理移民申請事宜,提供諮詢服務。請於

四期星

林鉅成爆肚又

評工商界所提方案

將會帶來信心危機

革改制政告報政施論辯

機危心信救挽進漸序循

應席

港 黎新

制辯日

說珠惠譚興有張 言論 自我 由 媒

毎日専

洛 銘說防止精英流失 紫寶素 實高度自治

直選長遠有利 浮耀宗說應朝民主方向發展只保障有錢人本質上很危險 譚耀宗 法律淺淡 旅行記趣 含英咀華 開卷有益 武器獵奇 居住藝術

知書識禮 則。講述有關新 寫港澳知名人

頌

式:徵文:以流暢、簡潔、通順爲主。 字數由一千五百至二千。 語:容易瞭解而有上述含義,字數不得超過二十個。 港幣臺千元及獎盃臺座 品:徵文組:冠軍 港幣陸百元及獎盃壹座 港幣叁百元及獎盃登座

優異獎十名各獎牌畫面 港幣伍百元及獎盃臺座 : 冠軍 標語創作組 港幣叁百元及獎盃壹座 港幣式百元及獎盃臺座 優異獎十名各獎牌壹面

定(評判團之决定爲最後决定參加者不得異議。) 1. 填寫參加表格,貼附作品背後 2. 將作品送或寄交本會辦事處 3.收件日期由十一月一日開始

4.截止日期:一九八六年十一月廿日 一九八六年十一月廿二日 一九八六年十二月一日於本會辦事處及華僑日報公佈。 結果公佈: (得獎者亦會由本會個別另行通知)

一九八六年十二月七日 投交作品地址:新界獎涌興芳道166——174號獎興政府合署十一樓 (電梯10字)

①本會不負責寄還落選稿件。 ②本會有全權運用入選之作品(公開展號及印刷特刊) ③如有任何問題查詢電話0-212855內線471.

格 電話: 姓名: 地址: 年齡: 身份證號碼: 性别:

宜操之

選循序漸進

過急



受重視程度已大不如前嗎?

本會一向致力培養專業人才・爲配合香港前途的 趨勢·特發掘一個前景理想的英國公開試(A. ,當你考獲此英國學會翻譯專業文憑,即 可把握目前本港政界及工商界對翻譯人才的大量 需求,輕取高薪翻譯職位,並可以副業或兼職与 份從事翻譯工作・行內一致公認酬金特高・亦可 在其他行業發展此項專長。

本會將於下列時間擊行示範講座,將有關此考試 的範圍·資料及翻譯行業等情況詳細說明·克達 招待各界·請早致電留位參加。

講座地點:港仔軒尼詩道253號依時大厦22字樓 (英國文化協會側) 免費介紹講座時間 :11月6.7日(週四/週五) 6:00P M OR 7:30P.M 預約留位電話:5-8336098

香港學術協會 海外考試部

惟康大厦地下自由中國評論「讀者服務各大會報攤有售或向香港干諾道中55號

贈送親友最

收住禮品

人的

四五四八九三

我們们推選你 靈之窗

值得 向 您推荐的雜 誌

出利日明頁新虹彩

推行民主化過程要按步就班

倪少傑說直接選舉應要顧及投資信心

裝時行流年今土男紹介

脅重

宜操 員離港 過急

英

國

用

田女

嬰隨樓亡

窗玩要

## 司

民難南越容收續繼將府港塲

出指境邊視巡新法謝

船廠追討保險賠償

勝訴獲一百六十萬

四期星



督 見 当 死定 太

①名稱

將表填妥寄囘以利排印

格城妥寄闾,至希各界人士留意爲蔣一名號列入,加强服務上之宣傳與聯絡,率!現正陸續整理編纂中,爲使因拆飾內有「工商」,「醫療」,「學校」,

1,特將各業調查外銷遷移而無法收一,「社團」等名

或某牌行業、以便參攷按類編入。實錄」、「肚團總覽」、「工商名請在本欄內塡明;「醫療一覽」、

補査港九工商各業啓事

付上訴將收據依址寄囘就劃錢支票(支票請掛明支付費)元正茲將(支票請掛明支付字)個字共

(簽或名)

年

憑堅毅由窮途潦倒到成功設計師

後來不哭的葵陷仁

母親領曾江不成費

鱼選傑出靑年向美術設計普及化邁進

的感覺時,他笑眯眯盎然目滿的說了一句:難怪見他們一家樂也融融,記者問他對家庭到蔡媽媽處吃晚飯,之後囘上水家處休息,行政工作,兒女放學後到公司做功課,晚上



李偉基偉文兄弟屯門車禍同告罹難

## 怒母合淚王成愛子遺志 李家兄弟捐腎及 李志文赴運動會改乘 眼角膜

巴士遭不

間銀行內一個櫃枱, 千元後逃去 瓶液體,逕往春秧街 並遞達行刦

九巴發言·

肇事翻側巴士





五名師生車禍 日約翰中學瀰慘霧 校長盛讚李偉基兄弟 傷

中一,他們還有一 一一,他們還有一 一一,他們還有一

, 支付「華僑日報」並加劃綫)祈將收據及「取書 無 (實交港幣四拾四元正),茲將 (實交港幣四拾四元正),茲將 七年香港年鑑一冊,每冊定價港幣伍拾伍元正,銀行 一 敬啓者:茲依貴報優待辦法預定精裝一九八

法至一九八六年

月

Ħ

十二月底止

教育署督學,學體會委員、秘書,各校校長,教師及學生等數百人,情實學校共十五間,各隊陣容鼎盛,賽事異常激烈。是白到會嘉實,計有月一日(星期六)上午八時卅分在香港學利臣山泳池揭開序幕。是次多况至爲熱鬧。 《特訊》香港學體會九東區分會第五屆小學校際游泳比賽,於十一次至爲熱鬧。

組別 冠軍 亞軍 季軍 殿軍 国际水運會之團體成績,如下: 国家企会管理的人员,是是不是一个人,是是不是一个人,是是不是一个人,是是不是一个人,是是不是一个人,是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,

聖馬 聖迦 殿 若頭 翰 梁 省 第一文

# 一十年六八九一曆公年五

# 埔頭甲組足球聯挑燈夜

少林攻勢凌厲後者守衞難 **龍爭虎鬥,序幕戰雙方預備組對壘,六時一刻開波,門券分卅,今晚八時政府大球場再燃戰火,由衞冕冠軍南華戰有「巨人** 

會移後取代陳國安位置,改踢清道夫。 會移後取代陳國安位置,改踢清道夫。 信今戰可爲該隊按甲而傷愈復出的快翼黎永昌及右翼張志德則從兩邊發動攻勢,爲尹志强陳發信今戰可爲該隊按甲而傷愈復出的快翼黎永昌及右翼張志德則從兩邊發動攻勢,爲尹志强陳發球員方面,在對險厲一役連中三元及撞傷退下火綫的洋將已具利,昨天已能跟隊操練,相

上仗對去屆亞軍的偸菌,以三比〇輕取對方,其實

黄文財 彭陳顧余 南 錦炳錦國 全安輝森 華 張陳黃黎 志發國永 德枝安昌 巴貝利 尹志强 陳慶榮

PO

歐洲共同體網球邀請賽

楊超洪侯 東 洪俊偉耀 東 貴明平彬 王鄧楊温 福錦健 榮添强政 市政小球

**基氏剛在港贏精工超級網賽冠軍** 今演四仗 銀洲島長途江

史丹則以六比三及六比二經取法國的傳魯里安。 基士能未能打出他週末在香港精工網賽中的狀態。至於美國的克力的基士能(前譯:克里斯南)。 人法新社比利時,與地利的莫斯達首輪以六比四、六比四擊敗印度共同體網球邀請賽中,與地利的莫斯達首輪以六比四、六比四擊敗印度

下週在倫敦温布萊的比賽,爭取連續第三屆的勝利。(楊)過再用電訊,證實他的退出。他聽從醫生的囑咐休息,但預料仍可參加適位廿六歲的捷克好手,現居於康澳狄格州的格林威治,週二晚透

會經贏過此賽三次的蘭度由於醫部受傷,遇二决定放棄衞冕,退出世界頭號網手蘭度退出此賽,將由瑞士的梅札迪取代。

九龍東區小學第五屆

校際游泳此賽

教署梁家駒高級主任致詞及頒獎

2莫斯達輕取基士能



九四四五天

哥爾摩公開網球賽

古孫高時縣

殊由香港趕到擊敗普塞爾



个晋級



冠軍

**廾致訓詞** 五十胸孫 五十胸孫 五十胸孫 五十胸孫 四百捷泳 丘和風 柴志明 容毛超

五十獎派 呂無盈五十獎派 呂無盈 男子團體冠軍: 森社, 丙組: 梅淑明

米絲塔堡是高特質

女子網球賽爆冷

**棕祉。** 甲組・緑社・乙組・投

文胡林梁何第 秀佛學國允三 榮欽奇富 聽名 潘 智 力 柱 

**衰應强** 

胡國雄不復出球壇 友誼賽例外 

專

政定決法

革改行進港本

提交居民権利自由與義と、一般の政策を受意見將會盡量を受ける。

淡消

息斬倉

廣

於馬鞍山窩安花園及藍田康華苑的住宅單屋單位之攪珠結果,以决定三千六百九十屋單位之攪珠結果,以决定三千六百九十

四日)出版的政府憲報內。揀樓次序名單亦會刊載於下

数年人門大門大門大門

四期星

中西區節揭幕 

指 持 ラ ラ

諮會居民定

談及遞解

出境問題

員僧長率

各國旅

**巡遊移民手** 

間

錄忘備頭案佳最界商工

摘知 **账遊移民手續 断典工商名錄** 

規稅務條例 **道大厦屋邨** 

頁百六書全 元十五册每

號大一壹至大〇一道活李尚港香:社 二八八〇九四——五:話 下地行銀人華港香街乍甸砵:處分區中 下地號七二一街華渣食北:處 分 角 北 下地號七九四街海上角旺: 處 分 角 旺 下地邊左號四四道敦佐龍九二,國分地擊油

售代有均局書大各九港

設全

日禁

品

定

70部門的工

國工藝品

今年大順回升

新 總公司副總裁孫汝模欣然地說,在整個「七五」計劃期 新 總公司副總裁孫汝模欣然地說,在整個「七五」計劃期 新 總公司副總裁孫汝模欣然地說,在整個「七五」計劃期 新 總公司副總裁孫汝模欣然地說,在整個「七五」計劃期

出入口實務經驗課程 H K \$80. LCC初級,初級試題 H K 680. LCC中級,中級試題HK\$120 荃灣南豐中心18樓1823 D

校長: 陳峰 親授標準社交舞 藝林高級舞蹈學校

特聘歷屆冠軍精授:拉丁美洲舞

**AMANO** 

電子石英看更鐘 總代理:誠遇有限公司

電話:H-411708-5線 空運到港 大正水產專門店

游水龍蝦 生猛龍蝦 大閘 海特產

139, B G/F TUNG CHOI ST. KLN, HONG KONG K-929236 K-943737

香港九龍旺角 通菜街139B號地下

澳洲

致意見否則

識

可强

須

自願協議

想着益利泛廣

見歧除消力盡須員

途之功成向邁續可當突衝決解法設

面改

文現 猶 類 類 類 界 次 通

委選民信深如蓮鄧

會社爲願要祗

局法立

四C

例多



週賦萬施

若議員祗知譁衆取寵

香港難在經濟

沉寂,昨晚夜賽竟無緣上陣,使馬迷惑奇怪,不 過此君仍是捧傷對象。

ができる。

益

一种 **物** 物 的 一种 的 一种 物 明 变 能 取 断 。 一种 的 一种 物 項 , 即 的 一种 物 項 馬 中 ,

確動」及「金果滿 除駒有力一爭的有 所有力威脅對手。 配位有份量之騎師

埋已佬洲澳

中国新唱,因此之故,现今印度方遇,鬼鬼后新唱,因此之故,现今中有喻好散睇。 一题碧」六百幾銀連廣位亦使大舅爺食到鬼子,「武當大俠」已立一功,「財路」搭 鬼子來與夏禮菩提到風風雨雨,得 鬼子來與夏禮菩提到風風雨雨,得 之持亦唔怕,近日呢班澳洲佬全數執過晒 文持亦唔怕,近日呢班澳洲佬全數執過晒 文持亦唔怕,近日呢班澳洲佬全數執過晒 文持亦唔怕,近日呢班澳洲佬全數執過晒 不及,但跑來尚見接近一米二二三五米和。力拼 

不少人都有一種感覺,草利 信不會與林熙關係維持得太長久 未必會安於在林底;果然現 持韋利信便有向摩熙發展。 出壓材兩底會聯手抗敵,於是使

有一定的默契呢。

未看清楚內容時爲之愕然,主要

的原因乃韋利信與林紅飛不和消

の調を調を調を

大兜亂

小廠商發展

**敞房機器折舊率** 

與發展

攻府應鼓勵銀

界

稅得利司公低調應

資投商外多更引吸:

有截然两樣之處 有不少的林與摩構成的連贏,甚或構成

除章利信與林紅飛不和外,另方面李 森在方底也停出不受馬主輩所歡迎的消息 ,指李森所騎的方廐馬,僅是李森入方廐

導致不歡的環境呢 就要看李森未來

後愈來愈惡化,自初時仲無乜點,但大廳同主郎又唔安

祝金

公司 贊助

島賽

根據第七十一A條③駅(A)段之規定)、

何要求爲上述股票之註冊持有人者,則本處將宜佈上述股票

茲證明上述公司已把上述通告副本送交香港聯合交易所

大家樂企業有限公司

股份註冊處

畢馬域蔑曹公司護啓

J道151 號佳率娜潮州菜召開股東特别大會

222,019元

承董事局命

陳炳炎

,而香港聯合交易所之負責人亦已魯面通知該公司證明已將

上述通告副本根據公司則例第七十一A第⑤敦之規定張貼於

股東特別大會通告

提誘考慮,並如認爲適當,通過下列議案爲特別決議案

(甲)①公司之股本由50,000,000元分爲50,000,000股每股

面值一元之股份(其中42.720,000股爲已發行及繳足股本之

股份,徐下之7,280,000股爲未發行股份)减至 28,640,000

元分爲42,720,000股每股面值0.50元之股份及7,280,000股

42,720,000股之已級股份由每股面值一元减至0.50元,以便

①將每股未發行之7,280,000 股每股面值一元之股份拆紐

②增設每股面值0.50元之新股42,720,000股,使公司之股

一)凡有權出席及投票表決之股東即有權委任代表出席會

每股面值一元之股份。此項股本削減行動是將已發行之

取消該等已虧損或未能以現有資產代表之已繳股本。

乙)在該項股本域值及撤銷上述賬項後立即:一

爲2股每股面值0.50元之股份;及

本額增囘至現時之50,000,000元。

雲咸街八號遠東交易所大厦四字樓

全備福音神召會華南區議會 神召會西差會香港同工會 李希望教士治喪委員會

2公司之下列眼項將會變動如下:

股本溢價

资本儲備

一九八六年十一月六日

註册辦事處:

治喪處·新界和四會屏山唐人新村治喪處·新界和召會屏山宮 新界和召會屏山堂

特别决議案

取消無效,並補發新股票以代替之

交易所內。

一力八六年十月十七日

# 黎新

常聞

華僑日報讀者捐欵 濟助不幸家庭遺屬

生,遭下一要及三子女。 邱奕煌月前在銅鑼灣東院道一建築地盤,被凌空跌下之鐵的士司機梁錦榮月前患癌症自殺,遗下一要及兩名幼子。一要三子女。 月前在南了岛發電廠清理烟卣灰缸時,從髙處墮下斃命,一門用在南了岛發電廠清理烟卣灰缸時,從髙處墮下斃命,一門用在葵涌醉酒灣一艘菱船工作時,因銅纜斷折被墮下一百元。盧履霞捐助仁濟醫院,佛教醫院,各一百元。 無名氏捐助船若安老院,心光盲人院,各一千元。無名氏捐助品

社區活動樂報

英國軍

大文字 一大文字 一大一九一壹一內錢三〇大的上意和關懷,並希望藉此促進彼此間的了解,舉行「敬老表愛心」 一、教理六至十四歲朋友參加,詳情查詢電三——七七一九一壹一內錢三〇一大的他們明天的我們」展覽,展出內容有老人心理,生理的轉變與老年一大的生意和關懷,並希望藉此促進彼此間的了解,舉行「敬老表愛心」 大的注意和關懷,並希望藉此促進彼此間的了解,舉行「敬老表愛心」 大的注意和關懷,並希望藉此促進彼此間的了解,舉行「敬老表愛心」 大文字。

下午二時三十分在中港德輔道中71號 準師事務所 : 5-265171 灣仔洛克達308-312數 實用面積約1.400平方呎 ·卓摄威律師行: 5-251080 之1086、1087及1088地段

地盤面積約202990平方呎 篇 - 图 - 何像師行 5-221642 Ø 5-7909828

置冠燈芯絨廠有限公司

(接管中)

質冠燈芯絨廠有限公司之接管

人現欲出售該公司之業務及資

產,資產計有壹百部氣動燈芯

部,大型空氣調節機,大量燈

芯絨及斜紋布等,有意者,請

部無梭機連續漿染紗機壹

黄國文先生洽

德勤會計師行

香港干諾道中111號永安中心26樓

電話:5-450303內綫641

(星期一至星期五)

絨織機及全套有關氣動裝置

獎券號碼 中獎名次 1528350 26th 1361432 1445689 27th 1126972 0159234 28th 1076662 1240362 0190995 29th 0763770 30th 0185031 0578900 31st 0466567 32nd 0220987 7th 0513282 33rd 0951181 0458918 1283317 .34th 0869082 0502776 :35th 1013142 36th 1334182 0862112 37th 0510395 12th 051885 .0589085 0457567 39th 14th .0326381 0913523 0883605 1243328 0170398 16th 0942166 0358273 0239400 43rd 0905062 18th 0700495 44th 0527476 19th 0818145 :45th 0670354 0608664 0815625 46th 1241139 47th 1303382 22nd

0488896 48th 1302803 1112387 0718248 \_49th 24th 1268039 1149672 50th. 25th 中獎者可持獎券到香港堅道二號明愛大厦六 〇三室香港明愛辦事處領獎。獎品必須於一九八

RICKSHAW DERBY. LIST OF WINNING TICKETS DRAWN IN RAFFLE, SUNDAY 2ND NOVEMBER 1986. (13) 05455 (9)18951 (5)11671 (1)03385 (14) 10077 (10) 12299 (6)01936 (2)22181 (7) 14787 (11) 21482 (15)22548(3)06176 (12) 15669 (16) 12906 (8) 23092 (4)20937 Prizes must be claimed no later than 16th

November 1986. Winning ticket holders should contact Mr. F. Murphy. House D. Little Palm Villa. Hang Hau Wing Lung Road. Clearwater Bay. N.T. AND THE PROPERTY OF THE PROPER

ANNOUNCEMENT

LANG MICHENER LASH JOHNSTON ( formerly Lang, Michener, Cranston, Farquharson & Wright Barristers and Solicitors CANADA

announces that its immigration consulting practice. is carried on by Messrs. LLOYD W. AMENT and GARY L. WISEMAN and that since September 18. 1986.

MARTIN S. PILZMAKER is no longer associated with the Firm.

" THE HONG KONG CAPITAL MARKETS ASSOCIATION Result of the Raffle on 1st November 1986 at the Hilton Hotel.

1st prize ticket 9th

欖勿<sup>競</sup>拍賣行拍賣 YING DAO

二三零二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

一大四十樓像你用具度上 1984单於一九八六年十一月七日即星期五日上午十一時正在香港邀打道三號壽德隆大廈?字樓本拍賣行內將存在九龍上海街門牌四三五號——四三七號樓下至二字樓(FUNG MING RESTAURANT LIMITED TIA YING DAO RESTAURANT)(NATURE OF GOODS—RESTAURANT EQUIPMENT 貨物性質——酒樓用具)各物照法院所封营當案拍賣以價高者得投得者須立即將全部資款以現銀紙數定並限於指定期內將該貨物出灣下絕之後若有錯層或意外之事俱歸買者自理特此聲明

宇

九七三年:

生要識政

領取獎品

明先定一年,其後接季總約 擬 招 標 承 租 政 府· 土地書

土地祇可作爲供停泊私家車及小型貨車之收費公共停車面積(約):1792 平方米租約第 870號,新界元朗馬田路

ANNE BALLE) 於主曆

神召會西差會不行呈数。

**愛安葬香港跑馬地西人墳塲謹此佈** 一年新界神召會屏山堂舉行安息禮拜随即出一大載謹定於十一月八日 (禮拜六)下午一時 斯親王醫院蒙主寵召安返天家在世寄居八十 が親王醫院蒙主寵召安返天家在世寄居八十

院年,其後按季接約 招標 承租政府土地事

宇

在期間與於原十一樓九龍地政處。 在期間與於京取投標表格,招標公告及章程可到屯門地政處 在關間與於京取投標表格,招標公告及章程可到屯門地政處 和納第 575 號 和期先定兩年,其後按季續約

**擬招標承租政府** 

RESTAURANT

## 1987中學會考 試題預習專欄

## 歷史(七)

Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

HISTORY (7) MILL & DALE PRESS ITU.

### WEIMAR GERMANY AND THE RISE OF NAZISM, 1918-1933

1. Start of the Weimar Republic, 1918-The German Empire that Bismarck created ended

> in this way: (1) Revolts broke out against the Kaiser in 1918. and then the

> Kaiser escaped to the Netherlands (2) A

and as the first meeting of the Republican Assembly was at Weimar (a small Germany town) due to disorder in Berlin, the new republic was

Republic was declared.

2. Structure of the Weimar Republic-

Republic.

called the Weimar

### President Reichstag (Parliament) (elected every 7 years) Forces

Armed Chancellor Main political parties of the Weimar Republic -

Look at the following diagram. (1) and (2) were leftist parties. i.e. more radical). (4) and (5) were rightist parties (i.e. more conservative)

The Catholic Centre Party drew support from all social classes. In the 1920s. it played an important part in polities. Governments were often formed by a coalition

(i.e. combination) of

two or more parties (often from (2) to (4) in the diagram). During the Great Depression (1929-32), however, the extremist parties, i.e. (1) and (5) in the diagram, ... gained strength while the other parties were

weakened.

4. Weaknesses of the Weimar Republic-(a) Shallow roots of democracy - The establishment of the Republic was not the result of a nation-wide desire for democratic rule, but of defeat by the Allies in the First World War. Not many German

people truly believed in the value of democracy. (b)Continued influence of conservative forces - These forces included the Junkers (Prussian landowners), military men.

conservative industrialists and judges, For example, many judges were very lenient to rightists who tried to overthrow the Republic after 1919. (c)Unstable politics

. Because of a special kind of electoral system, there were many political parties in Germany at that time. When forming a government, a coalition of a few of these parties was necessary. These parties often quarrelled with

each other, This

led to unstable

governments. (i.e. rise and fall of cabinets very quickly).

(d)Presidential powers - The President was given special power to rule the country in case of an emergency. When a president used such a kind of pover (as in 1950 and later). the Republic could be easily turned into a dictator-

Bhip. (e)Economic problems-The Republic had to pay reparations to the Allies, and this weakened it very much.

(f)Association with the humiliating Versailles Treaty -The Weimar Republic signed the Versuilles Treaty, but to many patriotic Germens the Treaty was a national humilia-

tion. Challenges to the Weimar Republic -(a)Political

assassinations -Over 350 political murders occurred between 1918 and 1922. Government officials and party politicians were killed by rightist extremist people. (b) Attempted revolts by rightists -

Wolfgang Kapp and some army officers attempted a revolt (or coup)in 1920. ... Adolt Hitler and the Nazi Party attempted another revolt in 1923 (in

Munich), Both attempts failed. (c) Occupation of the Ruhr by French and

Belgian forces in 1923 - Upon

郭日橋举

Germany's inability to pay reparations to them, French and Belgium sent troops into the Ruhr of. Germany, a heavy industrial area. This brought disastrous effects. to the German

economy. (d)Seriou inflation -As a result of (c), the value of the mark (Germany currency) fell

seriously, and this ruined the livelihood of the middle class (who depended on a fixed income.).

## 英文(

Revision Exercises

Today I'd like to talk

Cert. Exam. (1987)

ENGLISH (7) CITY EDUCATIONAL PRESS Dear Students,

about narrative composition for the HKCEE. The importance of this type of composition question cannot be overemphasized as it appears in English I almost évery year.

The candidate is required to narrate a past event or tell a story. I'd like to give you the following advice to help you prepare for this type of composition: 1. The composition topic

is usually quite lengthy in wording.Read it carefully. Note that you're required to write a composition based on the points or data specified in the question. You must develop your story\_cordingly.

3. Note the use of punctuation marks in dialogues. You can master the use of punctuation marks by studying the examples in a reader you have read in Form 4 or Form 5.

2. The past tense should be used in narrating a past event or telling a story. However, should there be dialogues in the composition, other tenses may be used, depending on the meaning of the direct speech.

Here is a sample narrative composition for your reference. You must exercise your inquisitive mind to study the sample, learn the use of tenses, vocabulary and idiomatic expressions. Underline them and practise them by making sentences on your own. See how the content is organized coherently.

Write about your imagined reaction to the news of some misfertune occurring to someone you dislike.

Of all my classmates, Peter was probably the one I disliked most. I disliked him because he was always bullying me. I thought I would be very happy if he became handicapped.

One day, I noticed that Feter was absent from school. I was surprised at this for he was always punctual in his attendance and had never been absent before. Just as I was wondering about it, a classmate approached me and said, You know what? Peter was knocked down by a bus when he was on his way to

school this morning. He is in hospital.

The news of the accident came to me like a bolt from the blue. For a few minutes, I did not know what to say. Although I disliked Peter, I was sorry to hear of his misfortune. Anyway, I was not the sort of person to take pleasure in the calamity of others. Instead of feeling happy, I was rather sad. I asked the classmate about the details of Peter and he told me that Peter was seriously hurt. I began to worry about him, so I decided to go to the hospital to see him after school.

On my way to the hospital, I said to myself, \*Bernard, why are you so sad? You should be very happy. Don't you remember that Peter is the guy who used to bully you? I answered myself, Why are you so narrow-minded? Don't you remember that forgiveness is the greatest virtue of human beings? Jesus Christ could forgive those who crucified him. Why can't you forgive the person who bullied you? " I did not know how to answer my own questions. But just at that very moment, I found that I was already at the entrance of the hospital.

NOTENORTHY WORDS AND EX-PRESSIONS

probably: bully handicapped approach You know what? a bolt from the blue take pleasure in the calamity of others narrow-minded virtue

crucify

調

## 244 Englis Aver a toronio, Carrero Casarie 2486-729 Te: (416) 970 7638

### 1987年冬季學期招生

學期:一月廿六日至八月十四日

班級:第11:12:13班

學費:加幣式仟捌佰元 ★適合香港中四至中六學生升讀

★13班畢業生可於一九八七年九月獲保送 升讀美、加各大學

屬校辦理報名手續

香港:①太古城太豐路 ③西區第三街 179號 ④灣仔駱克道237號 九龍:⑤美孚百老滙街80號

⑥官塘協和街 221 號

包括Eng. Lang. (Syll.B) 均可申請。

COLUMBIA

COLLEGE

創

校

●高級中學課程(第10、11及12班) ●英語班(E.S.L.) 新校舍佔地 3 公款·設備完善、環境優良、交通方便

●新型教學中心 ●圖書館資料齊全,脫離中心教具齊備 ●物理《化學及生物實驗室設備完善 ●電腦中心設多台撒型電腦,供學生個別操作 ●體育室設備完善・運動場佔地廣闊

●學院贈堂提供世界各地食體 本學院並為學生提供多項服務。 ●學院顧問指導及解答學業上及其他疑難 ●提供各項有益身心的課外活動 ◆事人協助辦理大學的人學及轉學手續 ●幫助學生解決住宿問題 ●機堪接機及種種迎新服務

●學院醫療服務 歡迎有意申請在一九八七年正月、五月或九月入學的在籍第 F三、F四、F五、F六與F七級水準合格的學生 來函下列地址詢問:

Admission Office. Columbia College 6037 Malborough Ave. Burnaby, B.C. Canada V5H 3L6 Tel: (604) 430-6422

## 功課督導班

完成學校指定 家課 · 溫習各科課程和準 備考試。並提供有效讀書方法及培養學 生學習興趣,以鞏固學業基礎。

极:小學P.1-P.6 中學 F.1-F.3 督導時間:逢星期一至五上課 設早、午、晚班。 費:每月260元

報名時間:星期一至六

儿童国际市 225 年

上午九時至下午九時

授及個別指導形式上課。

上課時間:逢星期六下午3:00-4:30 學 費:每月170元 ( 小提琴由學生自購 )

### (二)兒童童班

本班旨在培養學生對繪畫之興趣及啓發 其思考及創作能力・採小組教授方式・ 學生可參加適合個人程度之小組進修。 上課時間: 逢星期六上午11:00~12:30

費:每月120元 報名時間:星期一至六 上午九時至下午九時

THE THE PARTY OF T 

紙午

# 度新

真四第張三第 日五初月十年寅丙曆夏 WAH KIU YAT PO	郭·日·高·革 四期星	日六月一十年六八九一腦公年五十七國民華中 經馬儲華
③ ③ ① ③ ③ ③ ③ ③ ③ ③ ② ② ③ ③ ② ② ② ③ ② ③	一种	文 別 新 和 和 市
大	中	力 是 一
快活谷六場賽馬走位與銷票數	第8年 第8年 第8年 第8年 第5年 第5年 第5年 第5年 第5年 第5年 第5年 第5	○四旦小旦 巡談三。此斜照天 場第位 斯
第一場 第五班 一〇三〇米 (連竄位) (三重彩) (大環彩第一關) [第一日子寶首關] [第一日子寶首關] [第一日子寶首關] [第一日子寶首] [第一日子寶首] [第一日子 [第一日子] [第一	形然最〇一第屬料穩近道草事日 補好一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一	一班 事金智 師范許內 三 活章 譯殊新由 (
① 45 對威勇士 129 杜嘉達 ② 耀 8 7 4 四馬位 51馬位 9 733,400 555,820 ① 54 大 運 138 范雲斯 ⑥ 甘 6 4 5 32馬位 九馬位 2 3,406,080 2,024,940 ⑥ 40 新春之喜 119 李易學 ⑧ 林 4 6 6 短馬頭 九馬位 12 568,860 302,910 ⑧ 37 大 快 活 121 告東尼 ③ 摩 3 5 7 半馬位 94馬位 9 770,760 462,950 ② 38 米 路 115 劉治浩 ⑤ 方 5 8 8 51馬位 15馬位 10 714,070 394,840 跨速: 16 39.8 1.05.7	有一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	同人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一
23.8 (25.9) 勝負距離:冠軍勝亞軍四份三馬位 亞軍勝季軍四份三馬位 連贏:\$ 218.50 三重彩:\$ 6,655.00 强贏:\$ 85.40 位置:\$ 25.70 \$ 20.60 \$39.90  第五班 -〇三〇米 (連贏位) (三重彩) (六環彩第二隔) (第一口召赞次隔) (第二口召赞首隔)	课住的海豚 第一次 第二级	「大学」
(第一口召養於關) (第二口召養首關)  ① 52 秦始皇 136 告東尼 ④ 壓 5 3 1 冠 軍 冠 軍 5.2 2,713,720 1,160,370 ③ 51 紅 寶 135 范雲斯 ② 甘 4 5 2 14馬位 14馬位 10 722,690 472,080 ⑤ 47 同 心 131 鄭仲謀 ⑧ 甘 2 2 3 四馬位 54馬位 7.2 1,944,250 1,499,910 ⑧ 43 騁 馳 127 陳柏鴻 ⑦ 節 3 4 4 24馬位 72馬位 4 1,753,700 1,237,190 ⑦ 43 賀 膀 127 劉司安 ③ 陳 1 1 5 14馬位 94馬位 15 479,330 307,550 ⑥ 46 一定夠運 130 許寬良 ⑤ 夏 8 7 6 三馬位 124馬位 9 820,370 579,480	中冷佳選。 特別四、上降 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年	操
④ 49 成和道 128 麥志榮 ① 吳 7 8 8 五馬位 184馬位 35 190,180 ,122,270 被票數\$8,918,180 5,595,020 時速:15.7 39.0 1.05.3 23.3 (26.3)	元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元	一大大小型 一大大小型 一大大小型 一大大小型 一大大小型 一大大小型 一大大小型 一大大小型 一大大型 一大大
位置:\$ 14.30 \$ 20.70 \$ 13.40	五十二元四十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	阿野 的
① 104 功夫王子 140 告東尼 ⑧ 登 3 3 3 4 半馬位 一馬位 8 978,500 626,550 ④ 89 八 支 125 李 森 ⑩ 摩 9 6 4 5 14馬位 24馬位 10 670,960 302,450 ⑩ 84 確 懋 120 賀蘭杜夫① 王 7 8 6 6 4馬位 34馬位 18 407,110 221,630 ⑦ 85 高 威 121 何敬森 ③ 朱 10 10 8 7 4馬位 四馬位 7 1,029,880 562,800 ⑨ 84 安 勝 120 陳炳雄 ④ 吳 1 1 2 8 4馬位 44馬位 12 582,840 288,090 ⑨ 85 润 爺 121 徐貴良 ⑨ 陳 8 5 10 9 三馬位 74馬位 3 2,505,340 1,185,970 ⑤ 86 康利 好 122 許寅良 ⑤ 夏 5 7 7 10 八馬位 154馬位 30 234,250 140,170	大 大 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元	馬子不然。 馬子不然。 馬子不然。 馬子的 馬子的 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人
糖聚數\$9,440,220 5,517,000 時速: 13.4 37 1.02.5 1.30.7 23.6 25.5 (28.2) 勝角距離: 冠軍勝亞軍}馬位 亞軍勝季軍短馬頭 連贏: \$ 537.60 三重彩: \$4.092.00	百四五百百百位 道然第一个 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	常いて 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
第二班 一四〇〇米 (連顧位) (三重彩) (大環彩第四關) (第三口子實次關) (第四口子實首關) (三實首關) (子Q次關)  ① 102 續石 稿 138 徐貴良 ⑤ 陳 9 7 1 1 冠 軍 2 3,743,520 1,914,530 ⑥ 89 旺財童子 125 賀蘭杜夫③ 王 5 5 2 2 三馬位 三馬位 4 2,080,870 1,415,910 ⑦ 89 咸 王 125 陳柏鴻 ① 施 7 9 6 3 大馬位 九馬位 20 350,860 260,080 ④ 94 香 港 銀 125 李易學 ⑥ 簡 10 10 9 4 一馬位 10馬位 18 463,850 263,350	一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	京
② 98 安東尼奧 134 夏禮善 ⑧ 登 2 3 5 5 九馬位 19馬位 12 623,880 584,850 ③ 95 更夠運添 131 告東尼 ⑨ 洲 1 2 3 6 23馬位 214馬位 14 585,290 409,790 ⑧ 88 靈 犀 124 李 森 ⑦ 摩 8 8 10 7 44馬位 264馬位 20 393,690 308,170 ⑨ 84 眞 好 嘢 120 杜嘉達 ② 耀 4 1 4 8 一馬頭 264馬位 40 206,380 146,110 ⑩ 83 查理英雄 119 許寬良 ④ 夏 6 6 8 9 七馬位 334馬位 6 1,204,520 679,390 ⑤ 89 進心萬丈 125 范雲斯 ⑪ 甘 3 4 7 10 14馬位 344馬位 16 468,680 434,970 時速: 13.2 36.8 1.02.4 1.29.6	八八元 第四 3 年 3 年 3 年 3 年 3 年 3 年 3 年 3 年 3 年 3	選
23.6 25.6 (27.2)  勝負距離:冠軍勝亞軍三馬位 亞軍勝季軍大馬位 連贏:\$ 22.40 三重彩:\$ 1,376.00  獨贏:\$ 48.00  位置:\$ 13.00 \$ 14.00 \$ 31.90  第三口召費:\$ 117.80 安慰獎:\$ 24.60  召0:\$ 2,786.00	第二十五	下一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
第五場 (第四口召賣次關) (連惠位) (三重彩) (大環彩第五關) (第四口召賣次關) (第五口召賣首關) (三寶次關)  ③ 63 牛奶哥 138 夏禮善 ⑤ 林 6 6 2 1 冠 軍 冠 軍 5.2 2,956,550 1,517,880 ① 65 純華之光 140 范雲斯 ② 甘 5 5 3 2 三馬位 三馬位 9.2 1,818,020 771,400 ⑥ 51 威 敬 126 徐貴良 ② 張 8 8 5 3 三馬位 六馬位 7.2 2,208,550 1,011,580 ② 64 飲 勝 139 陳柏鴻 ⑥ 施 7 7 4 4 二馬位 八馬位 6 1,323,300 1.480,170 ⑧ 38 奇 富 116 許寬良 ④ 夏 3 3 1 5 43馬位 123馬位 10 817,950 408,610	應爛,大百 速度 表	一人。 一人。 一人。 一人。 一人。 一人。 一人。 一人。
(5) 59 秦 安 129 李易學 (1) 簡 2 2 6 6 3}馬位 16}馬位 20 406,720 226,610 (4) 62 東 霸 137 劉同安 (5) 羅 4 4 7 7 64馬位 23馬位 25 315,130 185,020 (7) 45 過 關 113 羅德權 (3) 登 1 1 8 8 三馬位 26馬位 35 229,320 221,720 總票數\$10,075,540 5,822,490 時速: 27.3 53.8 1.20.8 1.47.4 2.14.0 26.5 27 26.6 (26.6) 勝負距離: 冠軍勝亞軍三馬位 亞軍勝季軍三馬位 亞軍勝季軍三馬位 連贏:\$ 57.90 三重彩: \$ 313.00	不後巧走三跳 課狀 動, 秒 夫 况, 抒九縣 俗男有大, 八 操態 力按四 跳 有神 脚,八 一	日僑華。「華報日僑華」、「本本学」、「本本学」、「本本学」、「本本学」、「本本学」、「本本学」、「本本学」、「本本学」、「本学」、「
獨竄:\$ 28.80 位置:\$ 13.40 \$ 16.60 \$ 15.00 第四口丹賣:\$ 48.50 安慰獎:\$ 14.20 第二十分 第三班 —四〇〇米 (連顧位) (三重彩) (大環彩第大關) (第五口召賣次隔) (三寶尾關)	元 東	新国第一个
③ 97 藍塘道 128 麥志榮 ⑤ 吳 10 10 6 2 一馬頭 一馬頸 4 2,178,010 928,330 8 88 偉 寵 117 羅徳楠 ① 登 2 2 2 3 一馬頭 4馬位 10 815,770 933,320 ② 98 全 能 134 李 森 ④ 方 4 3 3 4 六馬位 64馬位 5 1,613,380 634,320 ⑥ 90 封 面 121 李易學 ⑥ 林 7 8 9 5 三馬位 94馬位 3 3,025,500 1,561,300 ⑦ 88 同 威 124 艾迪强 ② 歐 9 7 8 6 一馬頸 94馬位 25 361,140 222,920 ④ 94 鴻 130 告東尼 ⑦ 摩 6 6 5 7 短馬頭 94馬位 5 1,793,530 768,580 ① 99 金得旺 128 薬陸航 ③ 王 5 4 4 8 三馬位 124馬位 18 496,330 257,610 ⑩ 86 歡樂人 122 許寬良 ⑩ 夏 8 9 10 9 11馬位 234馬位 30 278,490 122,030	清水流 (大)	東京 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
(9) 87 雅 圖 118 羅宮全 (9) 洲 3 5 7 10 一周位 241馬位 50 170,950 150,500	小茶杯。消筒士之远。應健强五一米人	温泉の ・ 大きな ・
第五口子寶:\$ 343.10	否太 假與利 出	

H あ N G N E TRADE FAIR

## 

H あ N G K 終 N G TRADE FAIR

會長朱

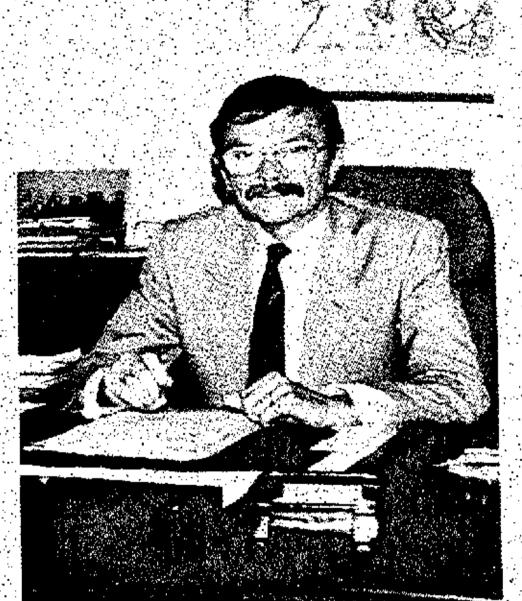
## 易交港香六八樑橋商通港

## 請參觀 工業展覽86 香港第五屆工業展覽

上午十時三十分至下午六時正 :香港展覽中心

由李鵬飛議員親臨揭幕

5-8913831



四期星

香港工業總會 主席



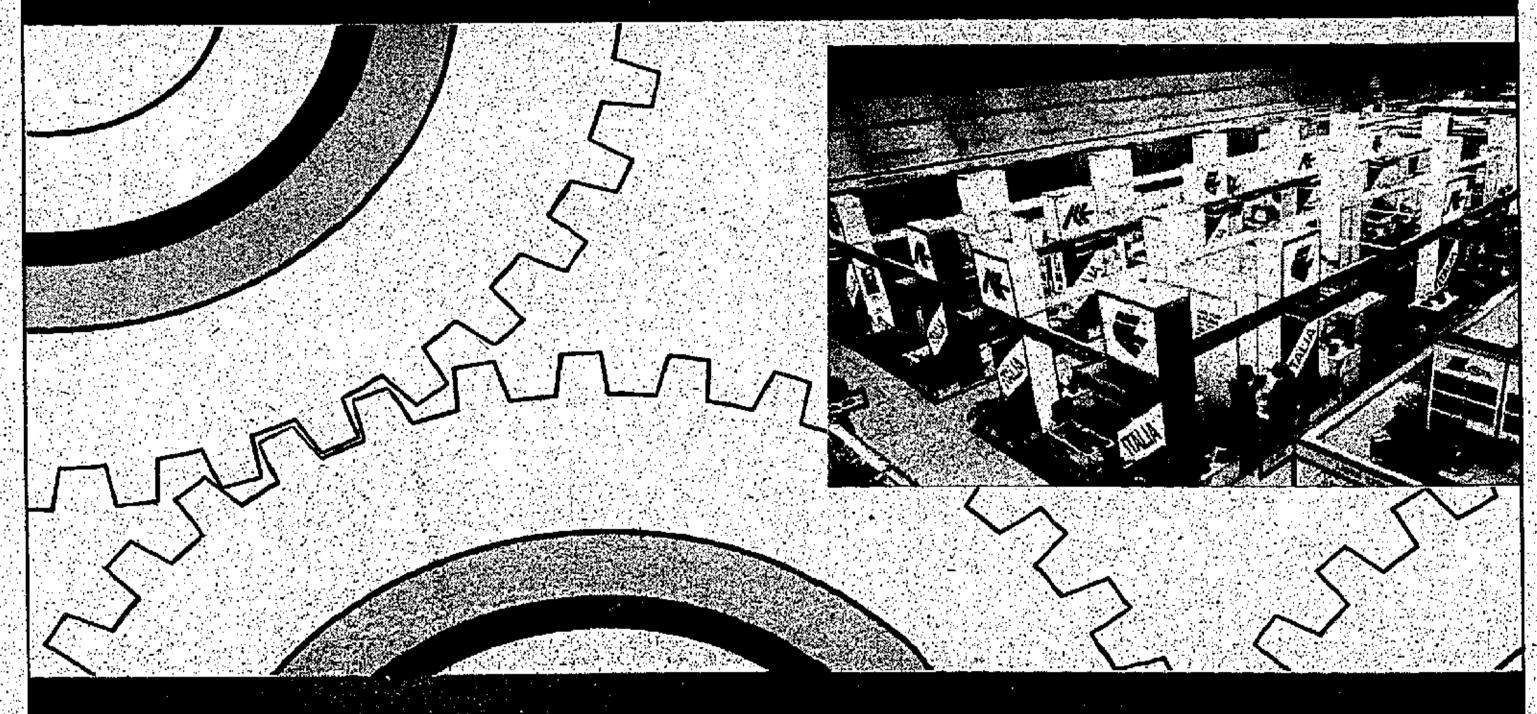
王席格士德獻

主席霍



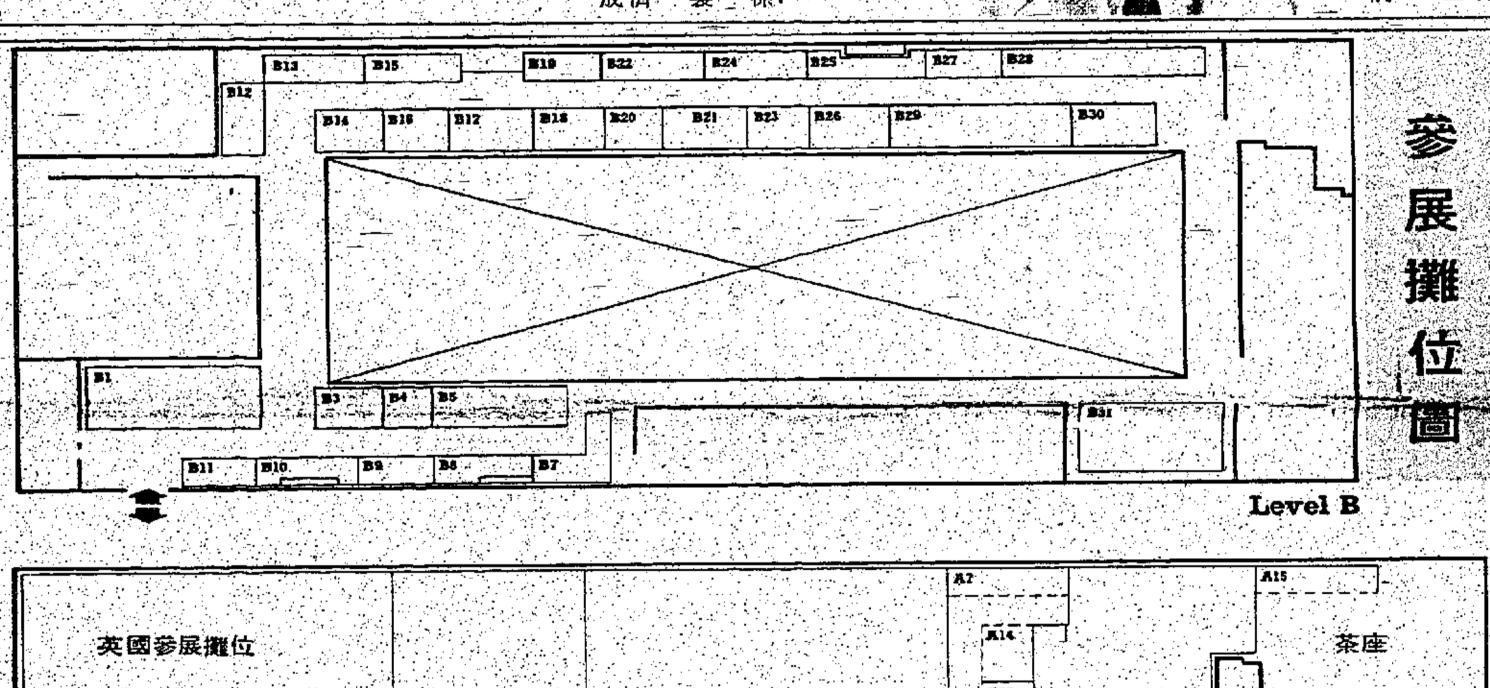
第五屆工業用具、機械展覽

灣仔香港展覽中心,一九八六年十一月六至九日



## 展出產品包括:

供一次使用之注射針筒生產綫,水淨化裝置,車房和工場用的維修 設備,木工專用機械,花崗岩和大理石開採和加工機械設備,紙張/紙板 生產機械設備,塑料加工機械,金屬容器製造和裝罐機械,瓷磚和玻璃 紙皮石生產機械設備,自動邊緣捆紮機,珠寶銀器業機具。







AI5

參展商 攤位編號 Lufthansa German Airlines Iwa Metal Co Ltd. HKPT. Co. Ltd. A9, A12, B4 Waytron Tech Engineering Co China Bridge Agencies Ltd. Ottogalli SPA Portotecnica SPA Thermomec SPA Long Jih Machinery Works Co. Pert Engineering Limited Wing Shing Metal Co. A14

Gestetner Limited Suisun Company Limited FRG Pavilion FRG Pavilion Sunbo & Co. Jules Roy, France FRG Pavilion Peter, Charles & Co. FRG Pavilion Rhenus Transport Int'l FRG Pavilion Bischof GmbH, Austria FRG Pavilion Cable & Wireless Systems Ltd. FRG Pavilion

Golden Field Woodworking Machinery Co. Ltd. Italian Pavilion Impexital International Ltd. Italian Pavilion Italian Pavilion Italian Trade Commission Instrumental Colour Systems Hong Kong Leeport Machine Tool Co. Ltd.

UK2 BP Hong Kong Trading Ltd. UK2A Tricomed (Hong Kong) Ltd. UK4

参展商

## 

想理展發場市外海

H参NG K港NG TRADE FAIR



增接能力(不銹鋼、

60 /50 Hz/ 3KVA 1,500 WS

最大電極加壓力: 電極間距: 熔接能力(不銹鋼、 鉛、鋼及各類合金):

適合各 安 全鞋

WAVE POINT AUTOMATIC SOLDERING SYSTEM

直線型全自動焊錫機

Parkins Plastic Machinery Co., Ltd. Diagraph International Main Van Enterprise Co. Ltd. Metal-Tech Engineering Ltd. International Storage Systems Ltd. Hyogo Prefecture Nagano Prefecture Kagoshima Prefecture Fukuoka Prefecture Government Sam Tat Precision Springs Mfg. Co. Ltd. Chin Yung Machine Works Moteurs Leroy Somer Technical Ind. Co. Akei Plastic-Machine Mfy. Ltd. Schenker & Co. GmbH Chin Shin Machinery Co., Ltd. Chungfou Engineering Co. Federation of Hong Kong Industries B22 Ghent Trading Co. Ltd. Pacific Asia (HK) Business Travel Ltd. B24 H.J. Unkel Limited Pats Translation & Ads. Co. **B26** Riggs Group of Companies The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong The 600 Group P.L.C. Heureux Co. Ltd. Gilman Office Machines

便

攤位編號

**USC Ultrasonic Cleaning Systems** 

● 滑打HEAT PUMP。"熱力回流" 系統,省電量可達50%至67%。

投部機出廠創修作完立例試、預有原機出售紙、保設品質。

◆ 你們循環 - 過度、雙頭節者、保持低度本選作。

●紅身使用AISI 316L纯不銹鋼,耐酸耐鹼。

● 符合美國國家安全標準:「嗓音標準 =

偉 創 科 技 工 程 公 司

Wayteon Tech Engineering Co.

電話: 5-275018; 5-275043 電報: WAVTROTECH 電傳: 80124 WATEE HX

-National Westminster Bank PLC

欄專咭假渡

# 焊接不銹鋼等金屬,電弧穩定,熔接效果特佳 .20~300 A

適合焊接軟鋼及不銹鋼等金屬

18.1KVA

電源頻率 50/60 Hz

報出電流 60~350A

輸出電壓 16~36V 工作循環 50%

②信興機構 信囲語工工程有限公司

TIG交流輸出電壓。

九龍彌敦道625號麗斯大廈三樓。電話: 3-771611

牌照號碼:

No: 350313

電動螺絲批。

• 溶劑乾燥機

設計,係最新之短脚焊接設備,除可作一般之均 接外,更可数"IC"、"CHIP"、"多層電腦板"之焊

更可隨客戶的要求而特別訂造,歡迎垂詢賜教

世界大廠如SONY、HITACHI、G.L、MOTOROLA、COMMODORE、IBM、G.I. ROLLS ROYCE,皆指定採用

京奉飯店 前門飯店 恋擊入住)

文 直通巴:由香港至深圳及廣州 新 証:代辦國內叛証服務 四話:5-413081(四経)

三天自由團・碧瑤五、六天團 宿霧五·六天團·碧桃源五·六天團 全程住宿世界十大酒店之一 馬尼拉大酒店

其他產品尚有:

氣動電線脫皮機、連續端子

壓着機及電動剝皮扭線機

• 全線電子生產工具、設備

或致熱線電話:3-696613

牌照號碼:350161

、秘魯、哥倫比亞、巴西 本公司忠誠為你服務・請電

九龍彌敦道 525 號 尖沙咀河內道3-4號 香港中環德輔道中 世紀商厦7樓 寶寧大廈 A座 20樓 40號通明大厦12樓 電話: 3-7226112 電話:5-232065 電話:3-7802237 HILTON

獨家增關紅原大草原線路 • 八天高級團 \$ 2890 \$ 2390 ●九天精選團 ●十二天精選團 \$ 2690 由七月一日起,新培行程還包括模貌江油、若爾蓋及 紅原等高原、參觀藏族賽馬、聖拜等盛會、屆時食宿

★代舊廣·柳及成都往各省機、車、船票。 在世界上最高的草原上,行程添加達 380 里 本国為 產致該地佳節達期,收費非但不加,於十一月卅月前 ★九泰灣沿棘住宿·交通工具及成都一重度一展江三 和名減收150元 調向港澳各大旅行社報名或查詢 ★代打四川省峨嵋山之紅珠山賓館雙人房。

牌照:350522 4天・6天豪華遊覽團 台灣四天豪華團

天天出發 詳情請向各大旅行社查詢 峽一貫漢聯運票 \$ 960 大九泰溝(包括汶川、松港 溝口。諸自朗、日則等各地招待所房間床位。)

西藏。西藏自助图。\$ 2890 · 通周一·三及五出较成都。拉底九天图 \$ 5290 · 10月3日及16日出黎

300 扶州一 228 於漢480 — 南年205 248 東陽270 410長沙180 415天津 — 拉羅近底都被禁 5 880 一 和本 502

345重数 [95 33000円 200件 1464 480安全 415天津

遊艇租賃・酒店訂房 廉價機票·特快簽証 專

離島渡假屋\*各地旅行團 歡迎團體委託組團 地址:香港上環永樂街93-103號樹福商業大厦[201-2室 電話:5-8153791(3線)

上海賓館 王佛寺賓館

前門飯店 華都飯店。 大都飯店 崇文門飯店 京華飯店 大代言珠江客韓往返廣東廣州十一個口岸船標 ★代言港塘往返、及廣州、上海·北京至國內·外各地飛機 ·火車·輪船票·並承接各界包團·整打房等旅遊業務 大阪集住房聯絡處:北京青年旅行社。北京市旅行社。

上海市中國旅行社 彌敦道363-373恆成大運904室(普慶戲院對面:恒生銀行樓上) BERKE

日亞航附屬機構安排,最佳旅遊信學保 證·專業人任精心策劃,保證依期出發 台灣遊行程共分花莲四天、台北四天 溪頭五天、阿里山、魏丁環島七天、 溪頭花莲七天、花莲秀姑巒六天等 六種由HK\$1,770起。 報名查詢請到港九溴各大特約旅行社

或致電:日亞航營業部:245011

地址:台北市忠孝西路一段卅八號 電話:(02)3115151 TEX:11699 HILTELS

直航團(全港最豪華)

北京选星期二、四、六出级 \$2090 桂林(天天出發) 桂林 (達四、六田發)

巨資裝修\*美奐美侖

服務親切\*賓至如歸

台北希爾頓大飯店

以全新風貌歡迎你!

\$1590

**夏**門 五天直航團 逢星期三·六出發 華東八天豪華風

牌照號碼: 350135

\$2590 東三省 吉林長春哈爾濱桃山 聖誕新年團(天天出發)

LVCV ...



隆聯呼籲保險業

業安全

一廠東員

日五初月十年寅丙曆夏

四天\$688

天天出發

曼谷芭堤雅

五天\$2550

逢二、六出發

夏威夷美國西岸

卜蜂財務有限公司 ● 九龍旺角彌敦道688號旺角中心第一期1717室 電話:3-916474

雅利信貸有限公司

◆香港干諾道中19-20號馬氏大廈 9 字樓。電話:5-8100255 ◆ 香港銅鑼湖澄甸坊5-19號京華中心1103室 電話:5-7905279 ● 新界荃湖港山道264-298號南豐中心746室/電話:0-420295

> 牌照號碼: 350183\* 美 國1900 厦門21

> > 欧坦安常及信用略

\$ 1250 \$ 1750 \$ 1800 \$ 1050 \$ 3100 \$ 4500

台灣豪華團

七天\$2610

逢週日出發

韓國豪華團

四天單人房

台灣急證 \$ 150泰證100牌照號碼: 350720

熱綫電話:3-7232882,3-7230339

5-441531 洲 \$ 2350 △ 洛杉磯 \$ 2000 北多 770 代 西雅圖 \$ 2000 850 國 \$ 1650 馬尼拉\$1200

台北機票十酒店十接送 \$1150 天天出發

隨你點坐·任你點住,即時開票,可以改期

華東 山に大 七天航空豪華團 八天高級航空團

\$7588

\$9188

\$13288

\$14288

天天出發 \$ 2188 進二、六、日 \$ 2588 七天航空團 上海、杭州、北京 \$ 1990 天天出發 八天高級 \$ 2988 八天火車航空團 三程航空團 \$ 1888

桂林 五天雙程航空團 建二、四、日 \$ 1098 五天航空豪華團 進一三六 \$ 1290 五天直航團

3-905488 3-423121

二月十八日出生》

年青人容易交到異性朋友 後悔英及。若要經過考試才能

☆白羊座(三月二十一日 至四月二十日出生) 作進座緩慢·不宜魯莽求進

是與非,而且要付出很大的代 價才能處理得恰當。金錢的運 用要有計劃,赤字更須及早改 減少任何紛爭,生活才

☆雙子座(五月二十一日 健康方面大致不俗·只是

☆巨蟹座(六月二十一日

資的事不宜跟風,平稳去做

親力親爲是成功的因素

馮雅麗

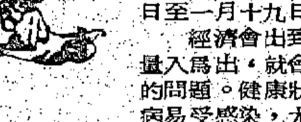
至九月二十二日出生〉 選事不能意氣用事,不 與伙伴各持己見,冷靜應作

☆天秤座(九月二十三日



☆人馬座(十一月二十 日至十二月二十日出生)

出的付價不會白費。



\$ 4290

\$ 5480

\$ 5480

\$ 2230

\$ 2950

\$ 4490

達星期四

天天出發

達星期二

註册牌照號碼:350268

(INDONESIA 30 DAYS TOUR)

HK\$5,200

JAKARTA - BALI - YOGYA

7 DAYS TOUR

HK\$4,900

中88號華光勵精中心1806室

**建星期二、四** 

**達星期四·六** 

选星期一·四·六·\$ 3630



天天出發。

建星期二·五·日 \$ 8780 日本九州八天

五、日\$11680 九州本州廸士尼八天

\$ 9880 曼谷芭堤雅七天

6980 菲律蛮七天

\$ 7480 清邁曼谷七天

\$ 2480 馬星(檳城)七天 天天出發 台灣環島七天 天天出發 \$ 2680 泰馬星十天 台灣環島八天

達星期四

逢星期三·日

美國西岸七天

欧洲五國十天

歐洲八國十四天

美國西岸賭城九天

美加西岸温哥華十一天

10月28日出發 8天只收\$2090 包個人台証費用%截止報名,自備証減\$100

★參觀隆重祝壽節目南下十大建設三軍表演★ ★年年主辦不以廉價招徠請認招牌確堪信賴★

3-7231723 3-7230551 5-218161 5-243068 5-7907233 3-320955 0-440281 0-465473

\$1890 天天出發 馬尼拉宿鄉 六天 \$ 2490 直航大阪 東京返港 七天 S 27 30 馬星 想社:九维实沙咀梳利士巴利道至光行 15槽 1529 — 32至

\$2370起 \$2790起 台灣 \$ 1770起 澳洲七天 \$7780起

代售世界各國特平機票 台証\$ 150 國內、澳門酒店及港澳船票 中環德尼立街17-19號德和大厦4字全層自置物業 營業時間朝九晚七

分社:香港皇后大道中60一70號進卡佛大厦17棟1701-3室 分社:香港銅鑽河百德新街恒陵中心2107-8室(松坂屋樓上) 分社:李周地线站商豐中心而堪 150A — 151及 1701室 分社:旺角强致道636 就銀行中心1704-5家 達四出發 \$ 1390 香港皇后大道中31號 九龍尖沙咀星光行 九龍旺角彌敦道636號 奎潟地鐵總站 南豐中心1501B室 銀行中心1213室 517室 陸海通大厦7字樓 電話:0-4984448 電話:3-320011 電話:3-676175

/ 凡参加本公司泰國旅遊團各團友,可享受下列之豐富節目 (1) 芭堤雅海灘降落傘空中飛人或水上電單車 (2) 繆滿東南亞人妖歌舞團豪華香艷表演節目 5~8天豪華團 五大特點: (一)選擇最佳行程:除一般舊行程所包括之七岩海灘、布吉島、占土邦島、曼谷市、芭堤雅外 (一)選擇最佳行程:除一般舊行程所包括之七岩海灘、布吉島、占土邦島、曼谷市、芭堤雅外 本社特別精心設計,加揮奧正之最新遊覽區一蘇梅島、素叻市、尖潘等地。 全程住宿於總統、納萊、芭提雅皇宮、布吉美輪等五星級大酒店。 只有本國能夠安排享受多次豐富海鮮大餐及嘉樂斯夜總會乳猎席。 採用海、陸、空多家交通工具,讓國友享受不同之樂趣。

全港首創·獨家主辦 吉島·芭堤雅·攀牙灣 素叻、曼谷、仁廊溫泉、春平府

,島上名勝有著名之娜曼瀑布、渣榮海灘及趣緻奇 妙之亞公亞婆岩等。海灘水清沙坳,每年都能吸引 不少之歐美遊客到此享受裸泳及太陽浴之樂趣。 逢五、日出發

電話:五一四五元本會投訴。本會投訴。如有貨不對於 四五八 三八

31. 參加政府祝養節目:

大馬里吉登雷南歐大阪拉坡坡谷梨果川

\$ 1700 \$ 2650 \$ 2700 \$ 3150 \$ 3500 \$ 3500 \$ 2100

獨家住宿總統酒店(五星級)

日六月一十年六八九一曆公年五十七國民華中



香港店:

\$1,600起

B











但店及飲食業知名人士。 人介紹其最新金花VSOP 近日假座魔晶

,更顯高雅迷人。

配以線條獨特的耳環

更見豪邁奔放。足金頸鍊强調光啞面的對比



LUCULLUS Chocolate Gift Parcel Service 。務服包體日節洋越創首港全



經營只有打工命

衡

來信



家庭幸福與否

全世界最

YAT PO

漠, 太陽 定 定

能受不 

定式・方元量

是一百九十。通常一页三克 是一百九十。通常一页一层 是一百九十。建建的記憶力特別 是一百九十。建建的記憶力特別 是一百九十。建建的記憶力特別 是一百九十。連建的記憶力特別 是一百九十。通常一〇一百二十分 是一百九十。通常一〇一百二十分 是一百九十。通常一〇一百二十分

象。一般人批評他們至 ・但却予人不用心的日 人為友・而且無愛無思 材出碩肥胖。他們易思

情况大不相同了一歲就急著想雕家一同住,這和以前

定,此命中年比較轉好一定,此命中年比較轉好一定,此句,要見相才能再一比較適合,雙斷掌比較一定且作文職,古玉才節

梁慧敏

張妙玲

火 , 兒女婚 大 大 大 大 大

一生忌作生意,或合 (司高職位。愛情未 量要多諫聲,因將來

P裝店,以及鞋店,化粧美容店。P店舖大多做女性生意,包括寫數可店鋪大多做女性生意,包括寫數,便

一, 九令 一本

唐英羣

小量家作品

可愛的公主

爸這樣疼愛她,媽媽這般緊張她,長大了可不甜甜的笑着,朋友們都說小女娃有福了,有爸說他爸爸的不是,可是她爸爸啊,只管笑着,她的家,她媽媽一面抱她來給我們看,一面訴她的家,她媽媽一面抱她來給我們看,一面訴,還買了鮮嫩的粉紅色玫瑰,來採笔小娃娃和,還買了鮮嫩的粉紅色玫瑰,來採:小娃娃和 五週年

水地四) 店廣日。 領場前妳



百班及二小時的精選課程等。現 如中菜,印尼菜精選,初級西英斯的 將開課,例如家常宴客菜,在港家政中心十一及十二月份

專家診治。 是一樣的,早已答覆這是 是一樣的,早已答覆這是 答:前接來信已不少

我是一隻小狗

果然・那人に



,但又沒有辦法,因此我是狗,嚇得甚麼似的又沒辦法逃走,他發覺他。 他慘叫一聲,但是 走了。 他鄉住交給警察把他帶 又氣又急。主人用繩把 又沒辦法逃走,他沒他。他像叫一聲,但

得更加愉快。

人更寵愛我,使我生活

因港這件事,道家 我愛香港

在整路的交通也很繁忙的海岛,但是有一個很細小的海岛,但是有一個很細小的海路的企通也很知识水 謝汝明

行都有在香港設立。

很多製造業的工廠 工商業發達的地方 同時香港也是

常綠

卡地亞鐵飾

品品

可愛又活潑;又忠於工 和狗。自小就被人買到 所有 我在主人的家中生 大質了但家。 我在主人的家中生 我在主人的家中生 



企港獨家壹仟萬圓現金保障旅遊消費者 〈規模全港最大、參加人數全港最多〉

免費代團友購買旅遊平安保險 最高保額達港幣拾萬圓



## 一旅游歐洲晤**駛七仟元**!! 》

## 冬季最新行程

- 1.歐洲十天豪華遊(乘搭新航)
- (逢星期四) \$ 6990
- 2. 國泰歐洲(倫敦)十一天豪華遊(逢星期五)
- (逢星期二) 3. 歐洲十三天精華遊(乘搭新航)
- 4. 國泰歐洲十六天超值豪華團 (逢星期五)
- \*回程可自由停留歐洲各大城市\*

獨家住新加坡最新落成之史丹福大酒店(世界最高酒店)

## 乘搭中華或 聯合航空

- .夏威夷、西岸九天豪華遊 \$ 6900 (逢星期一)
- 2.全美國西岸賭城7天豪華遊
- (逢星期二) \$ 7700 3. 夏威夷、西岸、溫哥華9天/11天
  - \$8700 (逢星期五、日)
- 4.夏威夷五天豪華遊 \$ 4990 (逢星期一)
- \*全程一流大酒店、多晚豪華夜總會\*

## 乘搭國泰或 一澳航客機

- 1. 澳洲七天豪華遊 \$7395 (逢星期二出發)
- 2.墨爾砵、坎培拉、雪梨九天 (逢星期五出發) \$ 8395
- 回程可自由選擇雪梨、 墨爾砵、柏斯等返港, 不另收費。

免收簽証費)

△凡參加歐洲、美加、澳洲旅行團者,即送10萬元旅遊保險▷

\$ 7490



4天特惠團 \$ 2790 5天(馬尼拉·碧 瑤)\$1870 7天(馬尼拉·蘇碧灣)\$2230

\*代售東南亞各地廉價機票及代訂各地酒店 \*

實	通	旅游		
	LICENCE NO			1200
專售	世界各			
倫敦2150	維也納2150		00	
巴黎2150	蘇黎世2150		550	台
羅馬2150	尼泊爾2000		50	コヒ
弹曲 2150	<b>家垃</b> 業2300	溫哥華 28	300	

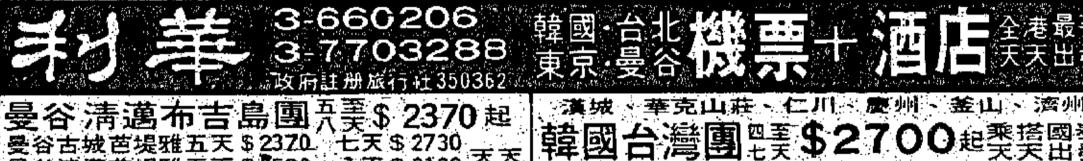
法 蘭 克 福2150 哥本哈根2150 開羅2150 紐約2950 三藩市2450 阿母斯特丹2150 3-694802(4線) 3-7215670

廠、太魯閣、燕子口、天祥、橫貫公路

韓國四天豪華團 \$2600

	BEZO		尖沙咀	3-721338	31 官塘	3-322301 3-440222	少田 0一	695993	3
	機票十酒	店	( ) ]	娄訂	酒店	5 • 全 >	巷最	[一十]	)
拔市	酒店名稱	晚數	雙人房	- 第人房	航機	出發日期	早餐	接機	- 総梯
	MANDARIN	三晚	2290	2190	泰航	天天出發	63	1000	
登 谷	ASIA BANGKOK	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包	3.5.5	
	BANGKOK PALACE	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	<b>£</b>		
芭堤雅	ROYAL CLIFF	三晚	2570	2470	泰航	天天出發	包		
E= -2E / 1B.	PATTAYA MERLIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包	4-1-1-1-1	
清 邁	PORNPING	三晚	2510	2410	泰航	天天出發	2	2	: 包
布吉島	ISLAND RESORT	三晚	2900	2800			, , , , ,		
111 ( Table )	PHUKET MERLIN	三般	2850	2750	泰航	天天出發	<b>(2</b> )		包
新加坡	- PERAMA	るとは三種を	2700	2600	華航	天天出發			1 + 2 2
馬尼拉	SHERATON	三晚	1990	1890	- 国泰	天天出發			
台、北		三晚	2390	2290	華航	1,3,6,7	N . A		
	天成	三晚	1870	1770	華航	1.3.6.7	<del></del>		

### 敦道580號彌敦中心1005-1006室 2400 徳國-2400 1750 夏威夷--1750 巴黎 2400 2400 羅馬 2400 2400 荷蘭 2400 1900 温哥華 2850 雪梨 3370







## 台北四天遊權威※麒麟大飯店贊助

來回機票十3晚酒店\$1030

銅鑼灣5-778111 旺角3-322301

牌照號碼:350070

### 日航夏威夷精華 \$ 3995起 英航歐洲精華遊 \$ 10995起 新航美洲假期遊 \$ 6590起 新航澳初假期遊 \$ 7990起 西北美加精華遊 \$ 5995起 國泰澳恝假期遊 \$ 6990起 聯合航美加邊遊 \$ 4880起 日航天地日本遊 \$ 4350起 93 國泰加拿大假期 \$ 8290起 菲航假期菲律賓 \$ 1690起 \$ 加航加拿大精華 \$ 7995起,華航威馬泰國遊 \$ 2370起 新航歐洲假期遊\$8880起 新航鐵聲星馬遊\$ 3099起 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室







七天航空豪華團\$2090 天天出發

廣州——北京(雙程飛機) 暢遊:故宮、天壇、頤和園、萬里長城、 十三陵、北海公園、天安門廣場。 住宿:京豐飯店或同級

廣州住中國大酒店或白天鵝大酒店

直航桂林 桂林(增遊柳州)五天豪華團\$1490 天天出發 香港 — 桂林直航機

尖沙咀3-7213381 官塘3-440222 沙田0-6959933

至湖0-440101

:東門 563333

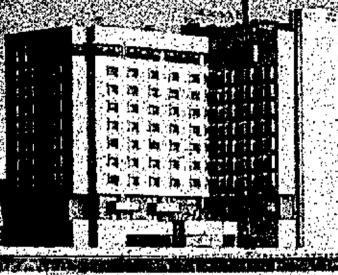
海南島直航五天\$1490 六天\$1650 逢星期二、四、六出發 華東八天航空團\$2590

旅遊廣	★复 有限公司
3-32082	23(4線)
<b>美</b> \$1640起	新航街蜜星馬遊 \$ 3090起
	大韓夏威夷超值 5 3990起 加航加拿大精薪 5 7995起
事 馬尼拉、碧瑤 百勝灘、宿霧	新航澳和假期遊 5 7990起 英航陽緊歐洲遊 5 8980起
全 住宿一流太酒店	朝 図 5 1700三海市 S 2330
(大)	台。北多 750洛杉磯 \$ 2330
±± 2490	大 阪 \$ 1700夏成赛 \$ 1900
2450 中年 四天自由圆鎚人房	【欧、洲 5 2530 板 約 \$ 3020 星加坡 \$ 1750溫 研養 \$ 2650
	吉隆坡 \$ 1750愛門頓 \$ 3250 "養~谷 \$ 1150溫尼泊 \$ 3350
英城 4 天單人房	雪 製 \$ 3050多偏多 \$ 3650
2530	植、斯\$2350滿地可\$3850 英\$4500倫 敦\$2530
旺角通菜街IA一	1 1 献资商举士国
704室(金属	

7 C C 64		3 7 7 7 3 1 2 3	<ul> <li>Section 1984 (Fig. 4) and property of the</li> </ul>		
	5		旅遊	有限公司 牌照號碼:350042	

門劵五元,有任何不便之處,敬請原諒

桂林5天(直航) \$ 2390 北京(雙程航空)高級團6天 北京、華東高級團11天 \$ 4290 \$ 2640 華東、高級團8天 \$ 1390 \$ 1490 厦門(直航)豪華團5天 厦門、泉州、武夷山(直航)豪華團8天\$2390



三藩市 \$2550

紐 約 \$3100

溫哥華 \$3177

## **台世紀大**極反店 國際觀光局核定 北世紀大極反店 國際觀光局核定

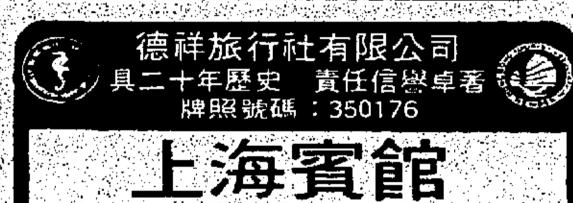
全新裝修華麗客房250間 由即日起至十二月卅一日止 凡住宿三晚以上者可享受下列優待 1.機場來回酒店接送 單人房 2. 新鮮水果招待 3. 暢遊故宮博物館

每晚 180

中環域多利皇后街鴻基大厦1703室 LICENCE 240210

### 5-447821 5-447301 中環李寶椿大厦805室 機票十3晚酒店住

雙人房每位1050 單人房每位1250 台證 130 台北四天遊 1600 日用品百貨 全台灣八天遊2550 台灣旅遊 韓國四天遊 韓國四天遊 包收包賺包退 泰國五天團 2750



天天接受訂房 機票十酒店 \$ 1450起 辦理國內外簽證 代訂世界各地酒店及機票 九尚 実沙阻釜巴利道25號長利商業大厦三樓

3-664203-6

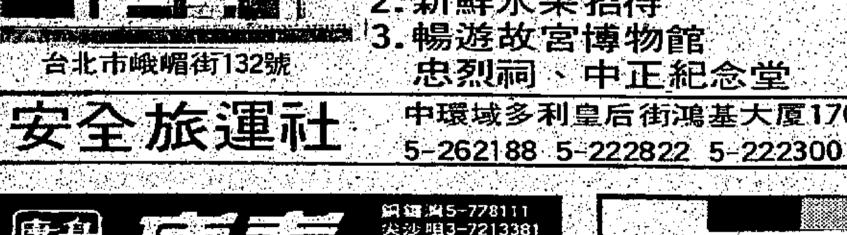
非航假期

PAL PAK TOURS

### 5-259241 3-670091 機票部:5-250361 中大旅遊

H 431331-3 牌照號碼:350056 代訂國內機票車、船票 廣州—北京 \$650 廣州—上海\$500 廣州一昆明\$500 代訂北京·上海酒店 北京一西苑 \$750 上海一錦江飯店 \$560 上海賓館 \$ 560 建國 \$750 另代訂全世界廉價機票 代。]國內及各地冒館、機業、簽證

**迪姆道中185 195%李德捷大厦103章** 



### 網鐵灣5-778111 尖沙阻3-7213381 觀 總3-440222 至 海0-440101 沙 甲0-6959933 代訂各地酒店及機票 夏威夷 \$2000 洛杉磯 \$2500 \$ 3870 倫 敦巴 黎 \$ 2750 西雅圖 \$2500 \$ 2750

芝加哥

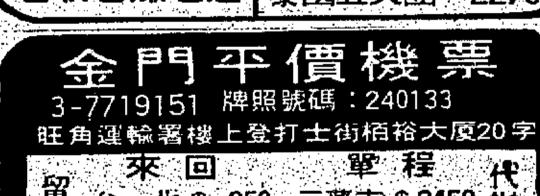
社:中環大道中31號夏后戲院標上1字全層 5-211411 社:旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-7805207

\$ 2750

\$ 2900

\$ 2750

全港最平・天天接受訂房 詳情與各大旅行社查詢



單程。代 北\$ 850 三藩市\$2450 辦 雄\$ 850 紐 約\$3100 各 谷\$1170 曼 谷\$ 750 國 城\$1950 溫哥華\$2750 簽 豆\$1470 倫 敦\$2200 京\$1470 倫 敦\$2200 惡 阪 \$1470 雪 梨\$3600 晉 台\$1750 菲律賓\$ 850 已 星架坡 \$ 1800 星架坡 \$ 1050 房

特快台證全套多次\$150

LICENCE NO. 350307 宿霧市(CEBU)馬尼拉六天團\$ 2290 來回乘搭菲航廣體內陸客機 逗留宿霖市二晚三天 住宿馬尼拉最簽華之半島大酒店

逢二、日出發 碧瑤、碧桃灣七天 \$ 2290 菲航機票十馬尼拉花園或喜來登酒店 四日三晚HK \$1690 天天出發 請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

熱線電話:5-263011

扇子的傳情達意

福臨

方路生证了上天堂裏。」

证.

例園似明月。一道就是托辭於馳昂, 納素,皎潔如霜雪,裁成合徽扇,雄妤失龍作「怨歌賦」:「新裂齊在我國扇子淵源甚古。漢朝班

對着禮服,一件乳白,一件乳白來,急急往身上一就是她爲自己設計的,這是她爲自己設計的,這是她爲自己設計的,這是她為自己設計的。

阳夜來客

(你來看她的母親的)

KIU

WAH

**入忽然低聲飲泣起來:** 

YAT PO

八路生記

如果她去找你說

部日橋

胜飲

私福的们积强加先人走是也们我

**鸣嫣又在沉思** 

八五・

突感孤單

碼,李嫣嫣,訪問他,請

中 下 定 話 號 一 位

打扮・亦幾妙天氣多變・早

**砂也。** 早晚不同

天氣多變

曆公年五

强加建少 选 利福人支

、 你就是最會組設你

斯一素玫瑰花。她,<u>最要</u>在是了,一定数字。 一定数字。他輕 不見了,一定数字。他輕 下。 一定数字。他輕 一定數字。他輕

,是知慳識儉

横洞毀心記

。」我堆

丧

來到這一隅・

读金也可 那太贵一

- 6 一想到這裏,他就了一條金鍊吧,但……

可保值吧

舊京 

寺居雲山房畿京

所,和其他角落地吸吸。有時更帶着香烟和以有偷偷地把烟包藏起來,然後偷偷地躱在。由於學校和家中都不容許他吸烟 , 所以正因這個原故,發什積極地吸烟。

**心理易生偏見** 定是在幼年受到中,相信不含太

無他,這種人就是存心「包切」以偏見去看身邊的人及朋友,同時以偏見去看身邊的人及朋友,同時這種人,會以一種偏見去看一 是一般 ,以爲别八存心睇小他,無他,這種人是不信人一般人習慣形容的一唔人無他,這種人就是存心 而他也存入。 八登」。 一包拘頭」・亦

**持一点**「一点」

「一点」

「一点

是一份長情。 
一人之所以是人,就因為有遺份「人之常事」 
一人之所以是人,就因為有遺份「人之常理。 
一月的長年長月積乘的。 
一人之常情,是留戀情還是歸屬情,終 
是一份長情。 
是一份長情。

人力,去解决及接受一切困難,也可創造許,就是有這份情。
一人之能夠做許多事,能解决許多難事,人之所以是八,就因爲有這份一人之常

爲君解結信箱

尖枯焦 答讀者來信 則)

加以遗忘的。十年 園 叟先生:

不合?(三)每月用粒肥八空菜子的三份之一;(二)用脚部枯乾,近枝部诗绿,枯乾姜 

圳會妻

第張五第

行敛,可謂扇子的妙用。以持扇動作表達各,在掩口,媒婆扇兩肩小生不過居,黑淨到頭

勾奇郅

**图图题** 

翻些什麽?我沒有再說話,匆匆跑到街微笑,逕自走到他象徵式的寫字樓去,

於酒與古人造酒

情網集

樂觀的

心寒不禁暗暗叫苦

把一包束西塞在她手裏,道:「師妹,咱們後會阿珊說一句話。」全通道:「快說。」陳金峰執着上戶,道:「你不騙人?」陳金峰道:「誰騙你的去處泊了船,說道:「這丟鹽就在這裏了。」的去處泊了船,說道:「這丟鹽就在這裏了。」 ·翻波 掀濤 劍光寒

極少。

「薩碍和心臟激粉樣變性如瓣膜變硬鈣化,心臓

以李白「一飲三百杯」以李白「一飲三百杯」 以李白「一飲三百杯」 以李白「一飲三百杯」 以李白「一飲三百杯」

李時珍「本草綱目

碑文有價

保健

王耶記峰高

却冒險在這金通和尚身上偷了來,這東西一吧。」阿珊心道:「我爹爹曾在那郝思明身

入,我也不怕你。」一劍迎面便刺。(三十八) 我,我也不怕你。」一劍迎面便刺。(三十八) 大叫道:「好哇,你這厮不守信義,玉鹽找出來仰,阿珊已一溜而過,常才翁一挺腰,要追來, 克制感情的衝動。(中) 医活循規律,勞逸結合,避免,應該從以下幾方面做起: 與無心臟病,活動都要量力而

中三試屬好事

建議明年九月起取消中三評核公一份檢討初中成績評核辦法公 ,具體上應該會爲社會人士和的派位辦法準確性高及後人的制度,一向被人所批評

三學生被「淘汰」的問一並設有建議同時增加

報受直雙眼・許久說不見

五塊鏡面 聖小鄉 血茶几 有面厘, 售積米其几 的,高面這 外張

青少年組

曲

錦成・

有型有款,像一位正所謂現在最重要的老銮,而且健康

心塞,而且健康來說,對你 同時,發仔「政府的忠生 無勢和吸烟的神氣,眞正美

和同伴覺得他自己的告一有點忠言耳逆之差得太遠。

自己藉着一支烟,令到自己成熟

**是大特點,並** 尚若在一幅 丁小的單位 加深

看似有較大的面積 單位的視覺深度, 翻壁踱勘大張鏡面

你剛來 猩猩飲

秋冬季節仍然暖

又怕突然雪雨

這般打扮亦新奇

上是鬆糕下涼粉

磐

。「伙許·請加多

什麼? 」原金峰道:

~的感覺。

際仍然不夠。 將會轉移來責怪學校·因爲資助中四學位實 制法·因此以前家長們批評中三試的聲名, 來決定學生能否原校升中四,轉工業學院及

少商雕妻年。務多見,

「是的,這是人民政府的規定。我們對待這個問題「什麽?要出示結婚證?」陳炳爲之愕然。

什麽不能同住一間房?」 陳炳問道:「我從香港囘來採親,與太太會面,爲

9回過一次哎門 關係,所以,沒有結婚證不能同房。」是十分嚴肅的,絕對不容許有人借夫涉

兩一間肚 然聚 

心的那

任務

**水海車陸戰隊成** 

讀書與實際

既能讀別人寫故證證預明明

的書,又能自己思考的學生靈活的學生。

但實際上,却存在着否定了讀書」問題是:理論上,是沒有人否定讀

勢的人。 學有專長,而又聚解社會問題,明瞭世界一 學有專長,而又聚解社會問題,明瞭世界一 不斷進修,或作各方面進修的人。 在百代中,仍然能善於把握時間,在本業

四共同點。這便是:唯恐風氣表現出怎樣不同的內

不滿足於已知的一切,不斷關心世界各國

能站在世界學術蜂類,

仍然能有新貢献的

大的·以本港上市公司 信託基金是極之財雄勢

**娄而進行各種投資** 

便是基金坐大之主要原

計算賠償

5高之收益・又或透過 投資・籍以賺取較銀行

股市亦是其中一

**基金單位投資成功而令** 

金之專業投資專家代為 一發行之單位・由信託基一

愈有

愈升

湧

現

·······致以,市股

中然,

,遊又有坐 以員有風在

股

市

**冥**長

途客唱

基

金

種厨房客飯廳相連的設計,爐灶上餸菜费好,轉身便可送到飯桌上。,反見地方見用,使用厨房可以舒做一個菜也不方便。索性把厨房與,擺放烹具的石几以及洗盆都是迷

,有有利

柏木板地容易清理

整住居

開放 的家居佈置·以自由、方外 會馬青年夫婦的三百呎 小單位,設計客廳連屬房 不少年青人受西洋風 不少年青人受西洋風 不少年青人受西洋風 不少年青人受西洋風 式廚房

世界與現實世界之間,不斷地來來往往。世界與現實世界之間,不斷地來來往往。他學之士」。

態度了。那要看我們要走進怎樣者,當會立刻作答。答案便是:

文化發達的は住的城市・石

有朋友到訪,適,只適合兩口子

用百頁歲方便

蜜糖

? 賺得 得要**錢**鳴

你等估吓! 此次!

漢要錢幾何?」黃老秘話花銀三百易搵,猩猩口唇難,豹胎亦不易。

棋子餅,五端歌

光怪陸離難接受季森

是小人,忠奸分明,一望就知,絕不用關衆傷腦筋。 可是現在的政治舞台,個閩理直氣壯,人人正義原然 , 要分辨忠奸可沒有那麼容易。就算眼見耳聞也不一 定可以作準, 因為上得政治舞台就當然口若懸河, 演 技迫人,單憑空泛的言論,很易誤入殼中,看官們還 是認眞打醒精神,除了聰其言,還要觀其行才好。

四期星 海騎式快艇 一大子。 三個突擊中隊,第一及第 三個突擊中隊,第一及第 三個突擊中隊,第一及第

談淺例法

接近一倍了。 年時最高的賠償數 一倍了。 一時天提高到二十 一時天提過在

需要在惡劣環境下執行達八小時,而且很多時 常每次巡邏長 夜間巡邏用的 B A R I D E R 《一送人員前往森林·尤其 《一送人員前往森林·尤其》 繩索快速滑下地面之用校巧原先用作峭壁上沿 自衞術等 - 沿繩索滑下 做個假設 不過 前的月薪是四千

就有三 四個月

證則新聞的第一句就是:THE BOTTLL BRINGS

SHE WAS ,都是盛酒器。不過古代的「每」是一種闊口

在的酒瓶外貌上有很大的不同。李白 「梅酒家質只舊醅。」蘇軾詞:「人 一章還酹江月。」都是大家熟悉的

虚

一月盡手段在了 一指飯吃史」, 一指飯吃史」, 一角飯吃史」, 一

幾年自然山寫水盡。於是想,與母親相依爲命,解放以 印源

。善智

**複焦、湯不燒乾** 

從前看戲,有臉體幫助,紅面代表正義,白鼻定

黃

娜打了個正面,心裏暗暗吃鱉一,不意與神情憔悴,臉色慘白的妮神来奕奕的畢義一踏進校長室

認。校長怒行有道囘事。所

對妮娜的健康負然來是個滾紅滾綠小痛心疾首點頭承

世界博覽會,曾見丁雲調一幅寫流身也寫過黃山,文畫已無跡可尋。我有,也以此兩人爲最多,相傳文徵明,也以此兩人爲最多,相傳文徵明,如以此兩人爲最多,相傳文徵明,如得而已。

成方四

特殊用途讀者知

觀浪客

在路旁等

接生意

豐味趣。

富

日六月一十年六八九一島公年五十七國民華中

# 目誇身裁好適合穿低胸 陳奕詩不

肯跟風拍漫道集 怕後注意

謝賢表演無生命

. 扮要追潮流 然生命危險

於夏季衣養流行悶袍大 韓性感照片外,近來衣 整鴻萍羅拍攝完一

與男友拍拖四年

施思嫁杏已有期

要 爭

息

四期星

雜 技節目 口變

曾經結過婚的,目前有十六歲女兒,但她對會在台一直參加電視片集演出,沒有拍電影已三年,間中也登台演唱。最近她愛爲中戚拍演一年,間中也登台演唱。最近她愛爲中戚拍演一年,間中也登台演唱。最近她愛爲中戚拍演一是在美國營商,年紀比她大十歲,她的男友是的一个。所召氏影星施思,最近陪同母親來港換身

育



經常遲 亞視 與會偉權解約 作傲慢

視生總決賽惠英紅蔣慶龍表

園園

相信理應這樣做。另據知,會偉權剛與亞視在九月,以殺一警百。問他何以採用鐵臨政策,髙亮謂公何茲及工作傲慢,經過公司多次視察情况後,髙層終展於及工作傲慢,經過公司多次視察情况後,髙層終展於已發函予會偉權,通知他由昨日開始解除合約,原是 

毛舜筠生日有 自稱

未到二

陳奕詩大胆以性感低胸衫出現。

伴侶要等神來安排

環抱

台歡迎市

民參









脚星

选舉辦法,踴躍投票。 十大電視明星包括電視藝員。 拳,即日開始公開自由投票。十 助,一九八六年第三十屆「十七

大影劇

上,憑入場票券聯根公開抽獎中獲名貨獎品之機會。 人物券兩張,及星辰表之名貨價品一份;尚有在「頒獎遊藝有選舉票用抽簽方式,抽出有獎該者三十名,每名送頒獎面寫明「十大選舉」四字,以資分別而利處理。投票截止報大厦華僑晚報編輯部,或中環体甸乍街華僑日報中區辦並註明姓名,地址和暗碼,原張剪出,郵寄或逕送荷李活起票,請將本人願意選舉的影劇或電視明星,分別城入選



新 主報 映像 華 大遊後事道 野 童 藝・ 處 華 票

我避左列各位第十大影劇明星

姓名・

助 贊 表 辰 星

票學選星明劇影大十

講招 器 招 財 別 別 の 合 他 是 而 對 做

**王** 写付休

水累



安妮荷爾明珠奧斯卡

野

星明劇影大一

六八九一

表质星

助對表质學 明大星影

會大藝遊獎頒 証券换券塲入

一張,編號入座,先到先得,換完即止。
「我,編號入座,先到先得,換完即止。」
「我,網號入座,先到先得,換完即止。」
「我,網號入座,先到先得,換完即止。」
「我,網號入座,先到先得,換完即止。」
「我,網號入座,先到先得,換完即止。」
「我,網號入座,先到先得,換完即止。
「我,網號入座,先到先得,換完即止。
「我,網號入座,先到先得,換完即止。
「我,網號入座,先到先得,換完即止。
「我,網號入座,先到先得,換完即止。

稍做

價

京

東

**美在貿易** 

連續

低美元正發

## 勝獲中舉選期中美在黨主民 動波起略融金際國 可頭抬囊主護保

價 受 支 孫 典 持 後 物 雅 道 、

**元** 掛 的 的

股本而調整爲每股一元三角二分)萬元(一九八五年爲十二億七千萬

九八六年度盈利及末期股息

占

E

東海際限制

了,該末期股息將於十二月十六日旅發予一九八六年十一月了,使全年每股股息達到六角(\*)一九八五年之股息,照現時分。在一九八六年十二月十五日舉行之股東週年人會中,

於好股一元五角四分(一九八五年之盈利數字,照現時之八六年九月三十日止該年度集團之盈利爲十四億七千四百

降看轉股美化强會值兌元美

少減單訂

產

來年今

製品公司董

月

份

貨三萬三

空

口背至資準

(精) 小

膠

會佈

勁差最入注單貨下中

興而之代會飾首金五

期影故。造地到三年到減特減,一、及兩形稱可還自即海响此由型人各年注影少别少海季今出三首:董東飾、外外在於膠口市間入响,是的外至年口出飾本事塑製。據

十六萬公噸,增長率百分之三十六。的高紀錄。總計首十月空運出口總重已達二的三成,亦為歷年單一個月份之內付貨最多近三成,亦為歷年單一個月份之內付貨最多

**美國建築支出** 

旺囘會後過整調說氏民耀遲

大價做怯虛股港

互港在元美價金

去 比較台韓廠靈汗

足降

成

二萬一千二百公噸增長率百分之廿四。入口則爲十六萬零七百公噸,增長率百出口總量已達到二十六萬零四百公噸,

股总不少於二角四分,使全年位股股息不少於六角九分。 除料想不到之事外,董事局預期在一九八七年內派發三次中期股息,每股每期爲一角五分,末期

承董事局命 秘書 梁 恩、謹 啓

一九八七年度股息

香港一九八六年十一月五日

7,583 百萬元

576 百萬元 480 百萬元 50 分 60 分 898 百萬元 790 百萬元 94 分

每股計 固定資產增加

用戶

僱員

股東

售電情况

售電量

每人平均用電度數

各發電公司之投資

固定資產及於附屬公司與

作派發股息用

每股計

作再投資用

本年度:中電

中電及各發電公司

一九八六年股東報告

1,248,565 6,698

1,149 百萬元 3,470 百萬元

16,475

1986

7,477 百萬元

13,777 百萬度

9,192 百萬元

2,967

1,109 百萬元 3,657 百萬元 1,200,277

6,944

\_1986

6,800 百萬元

12,343-百萬度

2,717

15,129

中華電力有限公司之年報載有中電及其附屬公司之綜合賬連同詳細 統計數字、將於十一月二十四日前發表。

中華電力有限公司

信賴前景 投資將來

# 

敬啓者··本公司第六 議程如下 時三十分,假座九龍梳利士巴利道半島酒十匹屆股東週年大會,定於一九八六年十

日覽本公司截至 本年度末期股息事局及核數師報告 八年九月三十日止年度之已審核賬目與

指聘核數師及規定報酬金額。

承董事局命 秘書。梁恩· 敬啓

九八六年十 一九八六年十一月二十九日至十二月十五日首尾兩日在內,股份過戶工作委任表格可向公司秘書索取。各股東有權委派代表出席會議及投票,而該代表毋須爲本公司股東。代表 辦理過戶手續。 一號永安中心八○三室本公司之股份過戶處滙倫股份,務須在十一月二十八日星期五下午四時以前,往香港

一月五日

XB除紅股 XD除息 X1除利息 XR除權 (聯合交易所提供)

欄專市股 頁三第張六第 日五初月十年寅丙	曆夏 WAH KIU YAT PO	<b>化 日 / 高                                 </b>	万企物
恒生指數昨日變動表	之將內企志致 所同業之 之將內企志致 所同業之 二品。股中 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	一二質 一二質 一二質 一二質 一二質 一二質 一二質 一二質	式薬症。 收有集合 財限成特 偉会路 協 <b>君里</b> 盾
前 收 市 2265.82	京 不 兄 家 各 表 逆 當 下 大 徐 追 然 透 遊 下 大 徐 追 然 透 遊 医 许 作 的	其增行成 取易胶。可需億按之份干發 (一), 中二股後 代所份當收發股照品將股出 七日而 自億本, 上除將協聯行計偉質收面的 一質偉 分五由品 市牌全議偉五算進企取值聲 日停進	無数 保護 企業 企業 企業 企業 企業 企業 企業 企業
11:00AM 2264.66	宣传权,但位于加 質、市熱息上難加 資有一門股落測 以 線不恒一一不, 以 以 以 以 以 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的	高一日一日 其指值香 一日 一日 其值香 一中 二日 其值香 中 中 二日 上 一日 上	<b>東京所</b> 時 偉 <b>山女</b> 以 <b>一</b> 一
12:00 2264.36 日	第一个 自個市 股 利	在開天收錄指寫天著劇作跌市 子目物照為上做時,數今幅增輕五量數 大學	夏
2:45PM 2246.12	及有項中交類業俱,比市幅類恆全降一比降六一车項項項中交類業俱,比市幅類恆全降一比降六一车项項。, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	是一日二成 。雖息係被大至 <b>一</b>	最い 1年 式 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
最高 2278.68 地、跌恆角跌跌巴、角者普原新星 2203.71 公中一隆、三一士九半計遍,鴻潭	及產 著有仍十天工降港指二香及數二三收指二市二微 改昨 有一有六,業,分數,港地俱,,市數,指六囘 设日 三百四項在及公類跌七指產低二七指跌六數四降 多名 十四十股有酒用指四六數類跌一一數三八種,一	在之三萬十交	養養 天市質 <b>用</b> 元
作程等 走勢十均即 承向 跌二 期交 轉持新 性再,鑑勢而二數出但接,如至〇如轉背至向兩高大 性再,鑑勢訊二數出但接,如至〇如轉背至向兩高大 十 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	市人但人,是他但早署所估署示图 第五人但人,是他但早署所估署示图 答十在計人所合稱不前的超有計新,超符 名內入數以組,允提價世簽在的已世 资。有只前形由透交務影響今價有影 署他實關得完式於四百五五百五五百五百五百五百五百五百五百五百五百五百五百五百五百五百五百五百五	第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	水 美
・指解想昨一一六第 至跌三得期抑落月 六交需 ○ 一	所以 一种人们 一种人 一种人一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	大	進息而溢 昨每預利 日股測不 一成整高賣易數收即數而低期 銳~
一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	以 日會所 中 百 為 一 為 一 為 是 一	本 才	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
及能前 輻轉,天 右成 ,低 三 向下指	會會交換結構成十一總價組價,航 心船 餘 一	大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	₩ 新 億 差 情 低 平 劣 雅 · 市 生 许 走 联 且 前 · 的 《
公司,包遭,萬三八,,均投東 (早) 一	香進剛的 對	等等等。 一日宣佈中期自 一日宣佈中期自 一日宣佈中期自 一日宣佈中期自 一日宣佈中期自 一日宣佈中期自	地自餘十昨點短,相忽祇低感雖來急稍 產前萬五日之短收競劇比差受則最激升 報此元點恒多一市低變前幅回轉大。後 入售,。生,小之拋化日只吐現的恒, 別之比指可時恒,,收工壓反二生昨
上財機, 週交一指七跌東週一月 在五會根 版經示 升務, 下出二約三數一七原三月	紀 面批結甲員交重 具	启 高	係一前 數想的生迄開市五刀後大滑()。億日 最見交指至市指點而,。數五 爲可 数恆而參港其面反吸 江一二股角分股二豐此 後預 局生引衆並二,映購 實百十及七別,十銀外 市想在部指發兩沒是其,心由業萬萬四分成置五行,
此,年地是 。 點 <b>置</b> 則不除認等置因七 <b>置</b> 恐低二股於地此一 地 怕於,權資 技, 有五即第產 附術共 八	百屬項董董受本動消間院 N A 新的 (被 上 中 五 , 内 五 所 在 五 所 五 所	之股事 百利仙億 十 <b>辰</b> 十 <b>辰</b> 十 <b>辰</b> 十 <b>辰</b> 4 <b>元</b> 4	市想在沿海被风及是其下田梁四方从四十八人的一个大路上,一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
校元一一學闡性跃 一 大五元日值仍而六 <b>司</b> 場角六收,未言二 <b>司</b> 調則角市 因經仍點 整仍二作此	大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	九 司 六 一 仙 度 元	于,性于做主美滑批急上不半半以,十一際元别华 二大地二感義國息售降午斷成成三港四百股九成之 二大地二感義國息售降午斷成成三港四百股九成之 一大地二感義國息售降午斷成成三港四百股九成之 一大地二感義國息售降午斷成成三港四百股九成之 一大地二感義國息皆降午數成成三港四百股五十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
有华二地、	○ 関現光洲雪倉	至高料理。 一定每年七八期預並,仙一角二股 上,信息。 上,信息。 一度。 一度。 一度。 一度。 一度。 一度。 一度。 一度	每
明史票成交價目表(宣 <sup>五</sup> 章)	上出,	息革作。在月,元利國年十九八至佈昨黃限電一十九八至佈昨黃限電一十九八至佈昨黃限電一十九八至佈昨黃限電一十九八至佈昨黃限電一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	
成交金額:1.026,954,714元 成交股數: 319.379,670股 近生指數:2203.71跌 62.11 香港指數:1392.76跌 41.13	新城市 364,814,925 新城市 125,808,600 香港電燈 53,603,534 置地股權一干 16,145,814 匯豐銀行 52,362,896 遠東發展 13,688,000 置地股權一干 50,452,122 大賽優先股 9,439,879	前結算價   開 市   展示   11月份合約   2316   2319/2324   232	19766 1 19766 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
恒生分類指數 金 融:1418.58跌 23.12 地 產:2819.80跌111.24 公用事業:3074.68跌126.78 工商業:1994.47跌 34.15 香港分類指數 金 融:1144.75跌 19.30 綜合企業:1533.88跌 26.97	中華電力 41,896,063 世紀城市 9,060,000 長江實業 41,518,400 莊士集團 8,724,177 怡和控股 30,424,571 世紀認股權證 7,260,000 和記黃埔 28,918,582 信和置業 7,102,000	12月份合約 2343 2350/2354 235 1月份合約 2375 2370/2380 237	
公用事業: 1429.96跌 58.62 工 業: 1357.70跌 36.65 地 產: 1488.88跌 59.70 酒 店: 1143.17跌 26.86 代號 股名 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數	香港電話 21,760,746	代號 段名 前收市 最高價 最低價 收市份 164惠泰置業 2.70 2.725 2.60 2.60	242,000 237安全賃倉 2.60 2.625 2.625 2.625 50,000
(一)金融類 021聯合企業 8.95 8.95 8.90 8.90 39,210 103亞洲保險 ————————————————————————————————————	031康力投資     1.11     1.10     1.10     1.10     320,400       122鱷魚恤     5.70     5.80     5.65     5.65     91,000       033依利安達     0.153     0.153     0.15     0.151     1,924,000       034爱美高     0.56     0.57     0.54     0.55     2,440,000	014希傾興業 0.91 0.91 0.88 0.89 165明輝發展 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	285偉進航業 0.131 0.13 0.13 40,000 (七)酒店及飲食類
121紀德投資 0.80 1.00 0.80 1.00 106,480 106Crusader 2.70 2.85 2.70 2.70 458,145 129財務地產 1.10 1.10 1.09 1.09 30,000 214 FPSAL 1.43 1.46 1.40 1.40 24,992	040金山實業 1.33 1.33 1.30 1.30 293,000 042青洲英邦 10.70 10.90 10.20 10.20 180,466 044港機工程 36.50 36.25 35.50 35.50 78,400 152茂昌眼鏡 2.40 2.425 2.375 2.425 7,750	181啓明建業 184激成投資 0.80 0.80 0.78 0.78 185建煌新記 0.33 0.35 0.325 0.32 189廣生行 4600.00 4600.00 4600.00	36,000     341大家樂       5 2,491,444     037遠東酒店     0.45     0.43     0.43     426,000       5 291,000     039富麗華酒店     4.90     4.80     4.80     56,000       5 991,000     051海港企業     56.50     57.50     56.00     56.00
011恒生銀行 34.25 34.75 33.75 34.00 157,109 145建屋貸款 9.20 9.00 9.20 635 148遠東財務 ————————————————————————————————————	145香港毛紡 172香島印染 16.50 16.50 16.40 16.50 14,000 176資善美 3.225 3.30 3.25 3.30 229,933 179徳昌電機 5.60 5.60 5.55 5.55 104,000 180開達實業 1.60 1.63 1.54 1.54 314,000	193利安地產 2.275 2.45 2.20 2.25 195樂古置業 A 196樂古置業 B 198大富地產	25 3,179,999 045大酒店 36.75 36.50 36.00 36.00 4,000 4,000 36.
053豐隆投資 166國銀亞洲 016伯和證券 17.90 17.80 17.20 17.20 59,500 17.86和證券(優)	141金城工商 0.87 0.83 0.83 0.83 26,000 190麗新製衣 36.50 36.50 36.00 36.00 13,000 065能達科技 6.65 6.80 6.60 6.80 40,000 191南順 9.60 10.00 9.40 9.60 75,800	200澳門電力     0.109     0.096     0.096     0.096       201華大地產     2.50     2.50     2.50       202萬年     1.18     1.16     1.16     1.16       203美居集團     2.40     2.425     2.40     2.40	2,000 078富豪酒店 1.73 1.73 1.64 1.67 736,400 2,000 235紅寶石 52,405 (八)百貨傳播零售及其它
174怡富特別 2.70 2.80 2.725 2.75 2.526,000 183熹華銀行 2.80 2.75 2.75 950 2.18王集團 2.45 2.45 2.45 2.662 2.22泛印集團	211南豐紗廠 49.00 48.50 47.50 47.50 6,000 212南洋紗廠 X D 108.00 109.00 109.00 109.00 6,000 213樂聲電子 0.57 0.60 0.58 0.59 3,110,000 075彩星集團 ————————————————————————————————————	158萬邦投資 156新時代 072新城市XD 072新城市XD 017新世界 0.64 2.925 2.925 2.925 8.75 8.35 8.4	0     454,000     162CityResources6.10     6.25     5.80     5.80     114,400       0     125,808,600     113迪生創建     2.275     2.275     2.225     2.225     70,000       0     1,793,800     342 F A 1     35.00     35.00     35.00     35.00     35.00     10,600       0     14,000     009香港電視     8.70     8.75     8.65     8.65     120,000
226萬衆財務 0.51 0.50 0.50 0.50 8,000 0.60 0.60 0.60 0.60 0.60 0.60 0.60	239生力啤 14.60 14.60 14.20 14.20 58,400 081蜆売電器 0.79 0.86 0.80 0.82 1,936,000 250南海紗廠 14.30 14.50 13.80 13.80 43,500 084寶光寶業 2.275 2.30 2.25 2.275 460,600	219海易國際 0.45 0.47 0.45 0.4 219海易國際 1.63 1.65 1.65 1.6 220晉利地產 1.63 1.65 1.65 1.6 073百利保 1.70 1.72 1.68 1.6	5     10,000     170工業投資     39.50     39.75     38.50     38.50     21,000       343玉郎機構     1.50     1.50     1.48     1.49     1,094,000       8     628,702     066連卡佛A     19.20     19.10     19.00     19.00     5,658       102連卡佛B     1.78     1.78     1.78     1.78     1.78     20,000
096水產銀行 020隆豐國際 3.10 3.175 3.025 3.075 1.537,127 (二)公用事業類	272協興針線 4.50 4.35 4.35 53,000 273恰南實業 17.00 17.80 17.50 17.80 2,000 275裕泰針織 8.20 8.15 8.15 8.15 16,000 333偉易達 1.72 1.78 1.73 1.75 268,500	225 傳 富臨 1.25 1.30 1.27 1.3 077 聯 邦 地産 A 7.00 6.95 6.75 6.7 228 聯 邦 地産 B 1.30 1.28 1.28 1.2 231 富 利 國際 1.55 1.52 1.52 1.5	6,420     132連下形式       5     112,500     067立興     6.65     7.00     6.60     90,000       8     50,000     080邵氏兄弟XD     3.15     3.30     3.125     3.125     2,129,000       2     9,000     241瑞興     2.525     2.50     2.50     2.50     23,750       2     244先施     22.90     22.80     22.70     22.70     11,000
002中華電力 026中華巴士 17.00 17.00 16.00 16.00 488,043 032海底隧道 9.85 9.90 9.85 9.85 127,000 003中華煤氣 18.60 17.90 17.90 840,000 006港投集団 10.20 10.30 9.95 10.00 5.317,262	099王氏工業 1.04 1.04 1.02 1.03 340,000 294長江製衣 3.45 3.60 3.45 3.525 326,000	240海裕實業 1.07 1.10 1.04 1.0 082瑞安 1.42 1.45 1.34 1.3 083信和置業 1.80 1.80 1.77 1.3 247信和地產 1.80 1.80	15     3,733,000     233星島     3.425     3.65     3.40     3.55     5,052,000       15     7,102,000     236南華早報     1.71     1.71     1.71     1.71     101,160       187裕華國貨     187裕華國貨     1.71     1.71     1.71     1.71
008電話公司 15.20 15.30 14.30 14.30 1.465,180 062九龍巴士 10.60 10.80 10.30 10.30 98,266 050油蔵地 3.875 3.875 3.75 3.75 83,000	(五)地産建築類       063AGIFEL     0.51     0.51     0.49     0.49     14,250       248兆安地産     6,15     6.10     6.00     6.00     94,800       022亞細安     (暫停買賣)       130世紀日末市     1,139     0.14     0.132     0.133     9,060,000	085大新公司 6.70 6.70 6.10 6.70 6.10 6.70 6.70 6.70 6.70 6.70 6.70 6.70 6.7	70 781,275 079AGIFEL認股證 0.12 0.12 0.12 1,125 72 4,000 111世紀認股權證 0.07 0.072 0.07 0.068 7,260,000
(三)綜合企業類  024實感國際	1.139 0.14 0.132 0.133 9,060.000 001長江實業 31.50 32.00 30.00 30.25 1,354,300 112至幹歐業 6.60 6.50 6.30 6.30 16,000 114華人置業 16.00 15.90 15.90 5.00	260輝煌太平洋 4.00 4.05 3.65 3.05 3.05 3.05 3.05 3.05 3.05 3.05 3.0	35     415,000       35     1,036,250       109Crusader認股證2.05     2.25       1,183,233     345麥美高認股權證 0.174       215FPSAL認股證 0.51     0.51       0.51     0.53       70,000       13     292,000       143應君認股權證 0.47     0.47       0.47     0.41       0.42     2,143,221
0.82 0.82 0.60 0.63 6,724,17 036遠東實業 3.925 3.875 3.875 5,000 133第一太平國際 —— —— —— —— ——	028莊士置業 (暫停買賣) 120四海地產 3.90 3.90 3.875 3.875 40,00 123大元置業 2.95 3.00 3.00 3.00 4,00 128安寧企業 1.88 1.89 1.86 1.89 28,00	091德榮建築 0.44 0.43 0.42 2.40 2.35 2.35 2.35 2.35 2.35 2.35 2.35 2.35	30     87,600     046港燈認股權證     22.70     22.50     22.00     22.00     36,701       147港燈廣券     100%     100%     100%     100%     1,402       17     2,720,000     048置地認股證86     16.30     16.20     15.80     15.80     13,036       86     1,644,812     151置地認股證91     3.30     3.35     3.05     3.05     1,752,385
264公和祥 013和記黃埔 41.50 41.75 40.25 40.50 698,820 057和記黃埔(優) 1.11 1.12 1.11 1.12 648,086 175志正國際 0.76 0.79 0.79 0.79 35,340 175市正國際 19.50 19.60 18.60 18.70 1,596,716	035遠東發展 0.55 0.52 0.485 0.485 13,688,00 132第一城市 ————————————————————————————————————	267泰国钦庆 270友聯世界 2.10 2.10 2.00 2. 271伊人贤業 2.025 2.50 2.025 2. 271伊人贤業 1.05 1.05 1.00 1. 281俊華企業 ————————————————————————————————————	10 7,730 150區地區第 25.00 25.00 23.70 23.90 50,276 25 358,000 059和黃認股權證 25.00 25.00 23.70 23.90 50,276 00 1,979,040 058和黃债券 99% 99% 99% 99% 452 167國銀認股權證 3 125 3 175 2 80 2 80 1,422,781
069利豐 5.20 5.20 5.15 5.15 20,000 194廖創興 2.025 2.05 1.99 1.99 226,000 070德智發展 0.05 0.049 0.047 0.047 620,000 224建生實業	140金山地產 0.74 0.73 0.70 0.70 496,00 041鷹君地產 1.16 1.14 1.10 1.10 2,869,82	283体益 1.65 1.69 1.05 1.69 8.20 8.	25 2,314,292 177怡和债券 96.5% 96.5% 96.5% 96.5% 96.5%
한 사고 [編集] - 表演的 2000년 (1957년 1957년 1947년 ) 전 사고 있다. (1957년 1957년 ) 그 전 사고 사고 사고 있다.	142鷹君地産(優) 1.12 1.12 1.10 1.10 446,22 010恒隆XD 9.15 9.20 8.65 8.65 674,00	287永發 0.232 0.244 0.236 0	221百利保認股證 24,000 230富豪認股權證 0.34 0.325 0.30 0.30 400,300 246信和認股權證 0.47 0.47 0.40 0.40 818,000
169萊龍樂團 249森那美 253隨德投資 019太古洋行A 16.70 17.10 16.40 16.50 1,078,915	142鷹君地産(優)     1.12     1.10     1.10     446,22       010恒隆XD     9.15     9.20     8.65     8.65     674,00       052夏利文     3.95     3.975     3.95     3.95     60,00       012恆基兆業     3.575     3.60     3.45     3.475     2,768,00       157協成行XD     3.40     3.20     3.20     3.20     2,00       007置地     5.90     5.95     5.65     5.70     2,726,85       047置地優先股     6.00     6.00     5.75     5.80     172,50	287永發 288永鴻基 0 0.232 0.244 0.236 0 0 097永泰建業 5.60 5.65 5.60 5 291永達利 1.08 1.13 1.11 1 (六)倉場運輸類	221百利保認股證 0.34 0.325 0.30 0.30 400,300 244 24,000 246信和認股權證 0.47 0.47 0.40 0.40 818,000 255新地認股權證 262大生認股權證 0.37 0.385 0.36 0.37 1,028,283 263秦盛認股權證 0.37 0.385 0.36 0.37 1,028,283
169萊龍集團 249森那美 253麗徳投資 019十二学行本 16.70 17.10 16.40 16.50 1,078,915	142鷹君地産(優)     1.12     1.10     1.10     446,22       010恒隆XD     9.15     9.20     8.65     8.65     674,00       052夏利文     3.95     3.975     3.95     3.95     60,00       012恒基兆業     3.575     3.60     3.45     3.475     2,768,00       157協成行XD     3.40     3.20     3.20     3.20     2,00       007置地     5.90     5.95     5.65     5.70     2,726,85	287永發 288永鴻基 0 297永秦建業 291永達利 7 (六)倉場運輸類 293國秦航空 293國秦航空 1 029中華造船 1 109 1 107 1 338中華造船(優) 1 101 1 102 1 117萬年後養養	221百利保認股證 0.34. 0.325 0.30 0.30 400,300 244 24,000 246信和認股權證 0.47 0.47 0.40 0.40 818,000 255新地認股權證 262大生認股權證 0.37 0.385 0.36 0.37 1,028,283

30.00

31.10 3.10

6,000

207明仁 217海南發展

616,600

2,247,447

2.05

2.025

2.00

2.025

2.15

2.45

2.10

2.225

352,000

0.90

0.91

0.92

101淘化大同 102實力電子X D

055新昌集團

056新昌地產

務服入投初年明湖灰煤建興電中

公開

段居民

成就最大。

紀念薛覺先有專輯

薛覺先在演出專劇上創出自己一個流派 ,成爲一代宗師。但他在表演藝術上,除了 粤劇,還有話劇,京劇及電影,不過以粵劇

廣州文藝界和專劇界爲紀念薛氏,特由 廿九日起舉行,一連串活動,華僑日報娛樂 版記者左中棠及專欄作家朱侶,特爲此圖文 並茂,分日刊載,請關心薛氏生平,及關注 今次活動的讀者們留意。

元朗工業區

地下食堂廉租

面積千吹·光線充足 備設冷氣,水電,煑食爐具 即租即用 查詢 0-622971 蘇生洽

設備齊全

旺舖平售

售1百60萬 租8千

筲箕湖亚公岩道地段739號 民興工業大厦4800尺 售1百萬

謝菲道460—462號 楊耀熾商業大厦200餘呎起 孖沙街5號二樓400餘呎 歌賦街3一5號二樓及四樓

300餘吹 荷李活道257—259號四樓 連租約出售息高

洽租處順昌有限公司5-438960

界刊產海本 人登廣外星 橋 责备用地有

## 銀行大厦 寫字樓出租

實用面積 536 呎中央冷氣系

作家居自用實用面積五百呎左右月租四 餘元起連差鉤本大厦管理員引着電 H668413安發有限公司治

租)中壤文咸東街80號地樓連大閣約 1,300呎二樓約 700呎商用,獨立電梯水即,合各行業用。 (售)銅鑼灣高士威道高威樓16/F 住宅單位向海公園 以上三戶地點適中交通便利租金相宜 請電5-224955 或 5-200333業主治

一个水公幹職員,方便自由,專人打掃管理全層廣房, 兩房客飯廳,廚浴園,冷熱水,彩視,冷氣,電話,像 似,電器,設備齊,長短住週租\$1400 起,投資自住售 學拾餘萬,無尚化算。 失沙咀金馬倫道 「業城松安方路

電3-7212956葉洽

香港人遊深圳

赤灣・蛇口 進補野味酬寶團

乘搭羅湖快車直達深圳

中國娛樂城賞湖光山色

(3) 深圳灣遊樂場自由玩樂 (4) 蛇口景福酒樓享受午餐

(5) 赤灣區眺南海油田基地 (6) 賞左砲台瞭解歷史往事

(7) 漫步南海酒店海濱休憩 華僑酒家嘗豐富野味宴

日期:11月9日(星期日) 時間:上午八時十五分 費用:\$198

本星期日大嶼山一天遊\$115

香港:德輔道中88號華僑商業大厦1802室 5-413081 九龍:旺角彌敦道 748 號始創行 1004室 3--910605 服務措施不足應予

界市鎭邊

圍及

绵村區

# 辯論港督施政報告 法局非富

## 施政報告政府結構部 措辭極謹順六 場 不明確

电

中

沙田李吳瑞愛紀念校亦由主席捐席李琳明捐全部開辦費二百餘萬

寸議員

4比較輕的,爲三千萬日元左右可以拍一部片的,就達八億五千萬日元,不過一般日本的獨立製片,在廢雅夫麦示,「火宅之人」的成本超過五億日元

一億五千萬丹,海外市場版權多售愿日元,比對下可分囘來有十億日

**汪明举台慶演宗**劇

眼

中成功男士

**徵求會員破目標** 

香港中

個「賭注」。相信大家都明白到個「賭注」。相信大家都明白到的改變或另行產生一個新的模式的武學與另行產生一個新的模式的話,那麼我們便應該要慎重地的武學或另行產生一個新的模式的話,那麼我們便應該要慎重地的武學或另行產生一個新的模式的話,那麼我們便應該要慎重地。既然現有之結構能夠成功延作的。既然現有之結構能夠成功延作

政府若無

必同徒華說對維必會嚴重

心 會信 心

立場

有坂松與認否

**緊命帶桃花 凸認與成龍相戀** 

庭莎也有 近朝 至主



老粗本色







强三

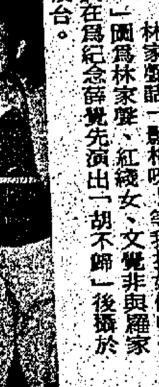
然後才成家 國强要先立業

神獲台野門時 八做老旦可勝任繁重身段

戲不多,但那次他的唱腔已沒有「蝦」中演出份來,不過他只演「袁崇煥」內的崇幀皇,佔夜調囘省劇團去演出,所以羅家寶來,他亦有











PACIFIC NORTH WEST SERVICE

JAPAN APOLLO

E. VITAL

PACIFIC ARROW

JAPAN ALLIANCE I

MATLANTIC COAST SERVICE

CARIBBEAN SEA

(船名)

大同二號

胡佛總統

萬寶隆丸

南泰太子

快富快輪

安芸丸

金希拉

東方大使

**⊈**I .

直航: PORT OF SPAIN CURACAO

ARUBA, SANTO DOMINGO.

CENTRAL SOUTH AMERICA

OCEANIA COURIER

SANDYS BAY

MILD OCEAN

MEDITERRANEA

NANTAI PRINCE

UNITED EFFORT

SL.FREEDOM

TOYAMA CHUN

KEUMGANG GLORY

RICKMERS TIANJIN

HARAKAWA MARU

MONT BLANC MARU 抽中海

CALIFORNIA JUPITER 美國

FRANKFURT EXPRESS高雄

PRES. HOOVER

SEKI AKEISHI

TA TUNG 2

RAINBOW

明珠星 PEARL STAR

美國濟教徒AM.PURITAN

格羅杰 A.GROTTGER

MALAN

HAI LIH

TAI LA

HAI CHUN

YUN FENG

HP.NAMJIN

TAIPING KOU

QING CHUAN 4

ORT.AMBASSADOR

KARL MARX STADT

新加坡

馬尼拉

上海

高堆

MARIGO K

AKI MARU

GOLD HILLA

THAL AMBER

EVER GIVEN:

YELAN

. 图 AM.MAINE

海皇明珠 NEP.PEARL

新海華 NEW HAIHUA

小石口 XIAO SHI KOU

利是馬士基LEISE MAERSK

協和大同 KYOWA COSMOS

龍 江 LONG JIANG

光大二號 KWANG TA 2

長 進 EVER ONWARD

海 民 HAI MING

新海和二號 NEW HERO 2

天 翔 SKY HOVER

世界支额。WORLD LION

賓嘉柏美 BUNGA PERMAI

艾森家總統PRES.EISENHOWER

協和早戶。CONCORD HAYATO

黑 角 CR.POINTE NOIRE

GOLDEN ODYSSEUS 上海

必 业等 PISTIS

萬 利 WANLIE

金数徳賽

魯 豐 LUFENG

韓國長壽 KOREAN CHANCE

韓國好希望KOREAN JACEJIN

韓國皇冠 KOREAN CROWN

渣華長崎 NL. NAGASAKI

I VUY.NO. | ATT. | Closin

15/12

14/1

073A | 13/11 |

014A | 23/11 |

053A

DIRECT TO : SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND.

(MLB VIA VANCOUVER)

DIRECT TO : CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK

CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL

Also accepting: Savannah. Norfolk: Philadelphia.

(FCL CONTAINER AVAILABLE FOR

ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT

貨倉截貨時間:十一月十四日(下午五時)

兼收貨箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL

貨倉裁貨時間:十一月十四日(下午五時)

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel:5-216461(6 Lines)

PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

新畿內亞

(何處來)(日期)(公司)

大日 怡 和

七旦、天

明

Also accepting : LONGVIEW, TACOMA,

E. CANADA : MONTREAL TORONTO

表團要決 口灣

東方皇冠 ORT.CROWN

金 希 拉 GOLD HILLA

快

秦

施 汪 露 AL SWAMRUZ

平。TAEPING

蘭 列 PLANET

城

林海廿五

珍珠星

前

图

錦

運龍魯金

隆林

進

第

歌 莉 亞 GLORIA

FAST EAGLE

艾森賽總統PRES EISENHOWER

EVER GRADE

WILLINE TAIKO

KOTA PAJA

滿 嘉 華 GEROI MONKADY

江 HUAN JIANG

宣 SEK! AKEISHI

NORDSUND

PINE TREE

LIN HAI 25

EASTERN GLORY

AND PERMATA

PEARL STAR

EVER GRACE

SUN KUNG 2

EVER LIVING

HP NAMJIN

HSING HWA

庇 EVER LIVING

洋 MIED OCEAN

連 SHANGHAI

山 GAO SHAN

MALAN

協和大同 KYOWA COSMO

利是馬士基LEISE MAERSK

豊 YUN FENG

江 LONG JIANG

隆 KUO LUNG TAA PING

春 AN CHUN

武雅瑰拉蒂BUNGA MELATI

宇宙天使 COSMO AGEL

萬花開 MAJAPAHIT

萬 春 WAN CHUN 建華二號 KIEN HWA 2

星 VENUS

華 HUA WAH

WU LIAN QUAN

ASIAN PROGESS

士 必 信 SPECO TRUST

國 TAO YUAN

虹 RAINBOW

EVER ONWARD

亞 稜 家 LANKA AJITHA

韓國皇冠 KOREAN CROWN 格 羅 杰 A.GROTTGER

快富快輪 FRANKFURT EXPRESS遮打 紅海

阿拉伯灣

紅海

馬德拉斯 馬尼拉 新加坡巴生 新加坡巴生 新加坡。 新加坡巴生庇能 新加坡。

汝萊亞庇山打根 釜山穣 日本釜山 日本

釜山日本 髙維基隆 髙雄基隆

日本 釜山 釜山

木 星 JUPITER 東 榮 EASTERN GLORY 西非

永 裕 大日· 港"蓬 大日 六日 利 郵 六日 輝、潤 招商局 招商局 八日 出商局 八日. 港、興 八日 八日、怡、和 八日 八日、馬士基 九日 大 荣 九日 水浴 九日〈華〉夏 九日 輝 騰 九日 華 夏 十日美那 十日 韓 利十一 東 海 十一大祭 東登郡 十三港興 十三 港 **興** 十三 美 邦

電話 5-412634 香港千諾道中122號海港商業大厦4櫻 · 416449 75660 INSUL HX

美國清教徒AM.PURITAN THALASSINI KYA 大來基利 BARBER TOBA 探險者 SL.EXPLORER 麵魚希望。ALLIGATOR HOPE 美國清教徒AM.PURITAN 探险家 HYUNDAI EXPLORER NEP.CORAL CALIFORNIA JUPITER西北太平洋 PRER HOOVER EVER GIVEN 腾 SL.FREEDOM: KYOWA COSMOS 利是馬士基LEISE MAERSK AMERICAN MAINE 隆 EVER GLORY MING PROPITIOUS NATIONAL-HONOR 湰 EVER GLORY 海皇明珠 NEP.PEARL 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK西北太平洋紐約 艾森豪總統PRES.EISENHOWER HIRANAND STAR 太平洋丸。PA CIFIC MARU AM.MARKETER 莎莉海洋 SALLY OCEAN 力根 ILIGAN TOYAMA EVER GRACE 格羅杰 A.GROTTGER 法蘭克福快輪FRANKFURT EXPRESS地中海 CADIZ EVER ONWARD R FAST EAGLE 韓國好希望KOREAN JACEJIN LUO HE 協和早戶 CONCORD HAYATO 歌利亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKIY歐洲 長 準 EVER GRADE GEROI MONKADY

GEN AF CEBESOY 加TANGER

英國歐洲 諾卡塔戈 NORASIA CARTHAGO 歐洲

十三 美 輪十三 日 郵

丹 加 TANGER 汾 河 FENHE 倫娜馬士基LUNA MAERSK 海皇水晶 NEP.CRYSTAL 亞洲明珠 ASIAN PEARL 太平口 TAI PING KOU

新的港 ZIM TRIESTE 利來厚文 NL.HOUTMAN 派摩利亞 PIONEER PRIMORYA

實嘉些路加BUNGA SEROJA

胡佛總統 PRES.HOOVER

東方大使 ORT.AMBASSADOR 澳洲 太平洋貨櫃PACIFIC CONTAINER 澳洲 軒利碧琪 HANNE BAKKE 大 亞 THEA S 嘉 拉 蒂 BUNGA TERATAL 合 MING HPOE

阿拉伯灣

旺 EVER LIVING 西北太平洋紐約 六日 西北太平洋 巴拿馬 西北太平洋 西南太平洋紐約

西北太平洋紐約 西北太平洋 西北太平洋 日八 檀香山. 八日 加州紐約 八日 巴拿馬 八日 洛杉磯紐約 九日 華 九日 九日 九日 西北太平洋紐約 十日 加勒比海

地中海欧洲

十四 海 洋 十五 海 柏 十五 招商局 十六 馬士基 港恒。國大區大安 太 古 運 須 初 九日 港 香 岛 十月 十一 森那美

澳洲新西蘭 七日 總 統

阿爾泰丸 ALTAI MARU 捷 成 阿爾泰丸 ALTAI MARU 遂 初 南泰太子 NANTAI PRINCE 章 海 金 希 拉 GOLD HILLA 金希拉 GOLD HILLA 黑 角 C.R.POINTE NOIRE 渣華門司 NL.MOJI 哈馬尼 ALS HARMONY

郵 萬里雅士 MARCURY ACE

ASIAN PROGRESS 能 岳 城 XIONG YUE CHENG **江 KEUMGANG GLORY** 

跨過測繪仿造階段 軍用飛機研 參加巴黎航 Japan Line

20/11

TOHOMY T

東方輪船有限公司

香港直航歐洲散貨/貨箱航線

EXPRESS SERVICE TO EUROPE

DIRECT CALL

HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP

ACCEPT BREAK BULK CARGO ONLY ₩

M V "HERLOONG"

ALSO ACCEPTING CARGO FOR

LE HARVE VIA ANTWERP.

**善春 WANCHUN** 

HIRANAND STAR

HANJIN INCHEON 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK新加坡

辞 MING PROPITIOUS

響 NATIONL HONOR

虹 FAIR RAINBOW

暉 GEMINI SUN

太平洋貨櫃PACIFIC CONTAINER

應 FAST EAGLE

盛利馬士基CECILIE MAERSK

意 WAH YEE

安 CHONG AN

萬 花 開 MAJAPAHIT

星、VENUS

平 TAEPING

白銀山 BAI YIN SHAN

克拉適卡一號KRASICA 1

宇宙天使 COSMO ANGEL

HAI IN

軒利碧琪:HANNE BAKKE

KUO LUNG

NANTAL 7

YONG AN

太平洋彩虹PACIFIC RAINBOW

加迪根灣 CARDIGAN BAY

春 AN CHUN

. 亞 THEAS

娜:

維里桑橋 VERRAZAND BRIDGE

PAITHOON

雪 梨 橋 HARBROUR BRIDGE

CHINA FIRST

KING HWA

TUNG HAL 6

HA! XING

山。YU SHAN

太平洋丸 PACIFIC MARU

新 的 港 ZIM TRIESTE

港 恒 未 星 JUPITE 利 洲 東 条 EASTERN GLORY

輝 騰 漢 嘉 等 GEROL MONKADY

長 順 EVER ORDER

天 20 TIAN YUE

聯合先鋒 UNITED PIONEER

夏利總据 PRES.HARRISON

美國賀與 AM MARKETER

丹 治 賓 TENCH BANK

東方冒險家ORT·EXPLORER

八日 伯 和 東 島 EASTERN ISLAND 八日 永 裕 大 髙 WILLINE TAIKO

八日 華 夏 哈 馬 尼 ALS HARMONY 八日 華 運 畢列蒂拉 PLATYTERA 八日 遠 運 長 準 EVER GRADE 八日 馬士基 解 放 者 SL.LIBERATOR

九日 聯 航 連登比路 LINDENBELS

九日 總統 太陽神 JAPAN APOLLO 九日日郵 薩壓斯灣 SOMERS BAY

永 裕

輝 雕 亞 聯

九日 糖 統

九日 稗 利

武雅瑰拉蒂BUNGA MELATI

SALLY OCEAN

CLIPPER ACE

SHU YU QUAN

通魚幸運 ALLIGATOR FORTUNE美國

歌利亞夫斯基MAN KOTLYAREVSKIY澳洲

革新者HYUNDAI INNOVATOR 美國

北歐明報 PEARL OF SCANDINAVIA厦門

基隆

新加坡

日本

FOO HSING 2

BEAUFORT ISLAND

QEEEN'S WAY BRIDGE美國

布爾列 PLANET

渣華門司 NL.MOJI

南泰七號

保佛島

隆 EVER GLORY

LISBON, LEIXOES VIA HAMBURG,

AMSTERDAM VIA ROTTERDAM,

V.TSO17W

九日、大、荣

九日、香、島

九日

利達

ETD 8/11

车夏企真有限公司

香港灣仔港源道26號華潤大厦19字樓

🚗 5-8317566 5-81317569

地址:巴素打爾古街95號 🖛 77436

新加坡

( 土耳其國營輪船香港代理 ):

(D.B. Turkish Cargo Lines)

・定期線・

• M.V. "General A.F. Cebesoy" ETA 14/11

收貸往:

塞得港、亞歷山大港、法馬古

斯遠、伊斯坦堡、麥辛、伊斯

Port Said, Alexandria, Famagusta, \_\_\_

• M.V. "G. Zeki Dogan" ETA 17/12

收貨往並

Derince, Istanbul, Mersin, Iskenderum

特倫斯、伊斯坦堡、麥辛、伊

Istanbul, Mersin, Iskenderum

海洋船務有限公司

Interocean Shipping Co. Ltd.

八日、天、群 八日 捷 成 九日新興 歷《信 九日利達 總 統 十日。

科倫坡喀拉蚩 吉大港加爾各答 利達 十三 百保利

阿拉伯灣 十三 華 林 大日 招商局 大日、三、利 雅加達新加坡巴生六日、東、宇 大日 益 髙 海聯 七日 三数 中央

寶、隆

六日 梅 利 大日 港 郵 大日 利 達 六日 港 興 大日 華夏 招商局 大日

七日 大 三

七日 欣 洋 九日新興 九日沙塘 十一 渣 率 十二 亞 特

H.K.\$

東京股市「道瓊斯指數)

九倉

尾盤

**美元開市價格:法關克** 

報指數)FTSE100

-73.19 (16713.71)

2.25 (410.25)

1.4245 163.85

2.0425 馬克

18.80

價造糖

## 日六月一十年六八九一曆公年五十七國民華中 民 主黨

國會

控

市早融金洲歐

挫報運美

高改價金

仙牛個升銀白敦倫

橋

頓 遇

易

+56.25*%* 

+18.86% - 3.76%

- 4.71%

— 5.47*%* - 5.56 %

-- 6.15%

- 7.49%

— 7.74*%* 

尋處何安平

廣利證券有限公司

15.12

17.90,

40.50

13.70

量成猪生

仙巴八跌

18.60

19.50

大除净

8.75

**配份產品配** 總 同 期晋百分廿 **里未滿意買** 

一

六
億
元

用達

員:

瀑飛壑松

多種課程趣味與知識並重兒童劇雜技默劇包羅萬有

藝術知識。在電影節目方面,則有中國兒童動畫精選及藝術知識。在電影節目方面,則有中國兒童動畫精選及安排的有趣課程、學習與遊戲並重,待兒童在輕鬆氣氛目內容主要有兒童劇、雜技及默劇。除了演出項目外,

均甚豐富的節目,今次重演,將分別以粤語及英語演出一。該劇去年公演時,盛况空前,好評如湖,被譽爲教一環,他們到時會重演該團藝術總監高本納編寫的音樂總經理會厲豪昨日宜佈節目詳情時稱,中英國團担當今

意八寶箱」,保證觀衆捧腹大笑,是老幼成宜的好戲。出色默劇演員邬碧儀和重達昭合作,組成谷古默劇團,

越劇表演技巧

良俊・

不均的大師

、國音樂家傳」評

一年日童藝術節一項創新節目,是在明年一月三日在演藝學院歷史。 一本於八一年首次舉辦的兒童藝術節,在藝術界樹立了一個新的形式舉行, 一大劇場舉行的「兒童藝術節門券一張,即可獲隨價十元的兒童藝術寫年 一大別場舉行的「兒童藝術節門券一張,即可獲隨價值十元的兒童藝術寫年 一大別場舉行的「兒童藝術節門券一張,即可獲隨價十元的兒童藝術寫年 一大別場舉行的「兒童藝術節門券一張,即可獲隨價十元的兒童藝術寫年 一大別場舉行的「兒童藝術節門券一張,即可獲隨價十元的兒童藝術寫年 一大別場舉行的「兒童藝術節門券一張,即可獲隨價十元的兒童藝術寫年 一大別場舉行的「兒童藝術節」項創新節目,是在明年一月三日在演藝學院歷 一本於八一年首次舉辦的兒童藝術節,在藝術界樹立了一個新的里程碑 一大部份演出者及課程學生及專 一大部份演出者及課程學生及專 一大部份演出者及課程學生及專 一大部份演出者及課程學生及專 一大部份演出者及課程學生及專 一大部份演出者及課程學生及專 一大部份演出者及課程學生及專 一大部份演出者及課程學生及專







i。 石元・學生及酸曲團體(一)的獨 五元・學生及酸曲團體(一) 和數由 極景輝主持。門券二十 | 集購購票優待留座可電 三位嘉賓外

謝文勇介紹廣東古皇 韓內

香港美研會雅集

で同・蕭暉榮集均强・陳

掩飾着一

2 0

運泥車噪音擾

青衣邨民難安睡

當局稱公路難禁車行

,謂于晚上的時間,經一夕宗青衣邨居民的投訴—

葵芳邨民盼當局勿

大厦環境衛牛

惡

居民促請房置

展社工指出問題嚴重待解決 **印籬**罪案高踞首台

新

去飞

片瓦

皆因恥內黑慧橫行 5十六、十七歲的黑帮份子,很快就自立門戶做拆家,控制十三、十四歲塊的凝品問題也非常棘手。目前葵青區共有三個灌品集散地點,該邨是其實份子年輕化一事,可能由於現時加入黑社會儀式簡單有關,故邨內黑帮「7

剛成階梯性,父母多為中下階層,子女成長期缺乏足夠照顧,所以「冰青少年都非常容易沾染惡智,因為同輩團體的行為模式都非常接近。再名外展社工指出,可能由於這類社區人口密度太高,所以暴力傾向成為

石 寶 k657116 - 星福 -

歷經身親實人絕慘次一另

**意思娃嬌性**學學拿

場五

民 投

食埋點夫地油遁奇福嚇華早



如顏霞岑琪陳



弄玩人任必何容顏俏造天



作新仁國鍾演導字目數 弟兄酦蓉;堪夜午晚後

娜安愛戴嘉頴娜瓊狄

北橋明年秋落成啓用之

生活及康體設施,另外亦減低其人口密度等觀破舊,居民感到消極、景象頗爲蕭條,必祉會問題」報告書中亦指出事態嚴重,而簽

青衣

大橋交通擠塞

研究改善措施

怒青百山孫國快塲午後

片巨級星活李荷動圖

忍慘!人慘 覩不 道無

ABC

國女大神 兒地州

21

0-4161419

港

聯

廣

告

義蓋雲天

盟聯聯映週二第

花帝华十禮探勇夜午普 女 點拜 幹 夜慶 山孫國塲午後献小早新



站敦佐



際關係場五後最

花上海縣天明

快異 四 天 十 元 感常塲熟煞半熟朗

3至9

登靚

**選素場五後最** 

花上海襲天明

3至9

香生色活

3至

夫明 淫映 婦奸

多瓦爾薩

國

介想

場酒

5-8331937

樂民 3·675649

后 或

帝 华 秀 李 李 秀 杏 古 國 H 670421 城 華麗 天今後最 作代最 兄許 !表佳 弟氏

天皇憲義

心愛|牙怒|凜義 裏藏|根斷|然氣

禾嘉·都皇·后皇

。文羅演導 宜不童兒 潮怒春青塲夜午晚後 <sup>場在加榮</sup>場五今<sup>2</sup> 塲夜午映加禾嘉 人無中目,槍有中腰 **義有中心。情**有中口 天皇蔷羲

郎女啡咖

奇傳劍折

子小好 合則場公南 合:餘昌 験性半五光 體:點華

身實慘另 經,絕一 歷親人次 瓦薩多爾

河田、洪 發公影國聯 行司片際合

聲金

塲五天今 塲五天今

貝李 城火一 爾察 一屠戰 露 嘉 實 福羅 安 · 娜 · 拔 身 歌 修另 娜 戴 顯 狄 烈

孫 國 午 後兩 人 十 金山中父塲夜晚院鬼嚇半點聲

堅鴻 基鴻 不見 預 | 岑 | 陳 妹豪第 宜單如麗 | 霞妙| 琪蓓: 靚代

埋班員美參做做身妹18 : 更訓與加歌明說仔歲 做練藝選星星法現態 山中孫父國場後

埋班員 美參 做做 身妹18 :更訓 與加 歌明 說仔歲 :做練 藝選 星星 法現靚 山中孫父國

映献榮天今

顧 岑 陳 主 麗 妙 祷 演 如 霞 琪 妹 豪 第 仔 放 視 代 

聲樂 3-617109

埋班員美 參做 做 身妹 18 :更訓與 加歌 明 說 仔 歲 : 做練藝 選星 星 法 現 靚 山中孫父國

映献榮天今

登步鏡 哈夢生四 祝帝 林午 旗 昭 好 早 場 安 東 野 場 安 東 野 野 野 野 野 野 野 野 野 野 野 野 野 野

色 四格和場帝 夫點米尚三后 人好 六與 德·早 演主 發潤周

死抵極風 映献天明

两

事故的

軍冠座費。讚大評影 合 潘 鄭 王 呂 周 演賢麗士則賢祖方發灣 榮光鄧

然偶: 場早華麗

座訂 增場五満大主 呂周 監 鄧 演 賢祖方發潤 製 榮光

天皇嘉義 **赣邊口槍在遇偶人三** 

三智午星五妙奇四出猪早紅 **黄**勇夜 福計謀點更仔場磡 有鬼場午 腦四星反求早好 綠咁 夜 魔點 斗愛場迎

**象飛小與鷹頭貓: 場早禾嘉** 

潮怒春青

天雲蓋義 : 場早準光

生小嘢扮

國女大神

兒地州

華昌

映週2第

宜不愈兒

濃似情偶人

!酒深遇海

王 周賢祖發潤

頁一第張八第 日五初月十年寅丙曆夏 K附仔軒尼詩道守時大厦六樓1080呎49.62呎 香港商業出租 冼龍住宅出租 九龍住宅出租 、龍商業出租 客免佣 道7至1號二樓面 號地段金安大 圧舗商場・尚餘二間 面積由122-141呎 售\$66,600

祥

★太古城青松閣1029呎高層出售 ★太古城富天閣800呎高層出護 ★北角北景街8號地下300餘呎閣樓

二樓面積365 吹二樓面積365 吹

香港住宅出租

0-257721或0-270732洽

自置旺角辦事處:九龍通菜街二號@鴻光大厦商場一樓16室 ③847655 ③327831 ③843513 男女秘密跟踪·攝影·電話錄音·商品假冒·失踪·身世背 景·外寓侦查,電話調查地址·保護遠行·代追債項貨款。

總店旺角強敦道607新興大廈1817室 電梯1.8字 電話:③7801275 ③849562 ③859555 分店中環永吉街12減利商場2樓8畫⑤413674 自置樓字地址不變值此兩間老招牌其他是偶置

少少风间

民商服婚兒外分通攝秘失港電電九太一長三香士66商7 刑業員姻女寓息姦影密踪外話話龍子四榮一港丹號業樓証調行家活姘健証錄跟調跟錄地旺道一大三中利佳太3 據查踪世動居婚據音踪查踪音址角匹號厦室環街德厦室

字 界品

香港負採下土 自實旺角總社3-818008,818781政府註册 自實北角分社5-783600,783699絕對保密

三杯酒渡假中心 西貢北十四總三杯酒海灣

本中心位於企嶺下海,佔地世餘 萬平方呎,擁有寬廣舒適之休憩空間 並自建停車場、碼頭、超級市場、小 食店·冲身室及更衣室· 中心內提供多種康樂設備 一 水 上電單車、風帆、獨木舟、舢舨、單車、

麻雀耍樂等等,以供旅遊人仕享用。

辦事處:九龍登打士街栢裕商業中心2021室

旅行套裝 旅行十各式康樂玩意十燒烤或自助餐 旅行套裝由專人設計,包括旅遊 車服務,專用塲地,精選各式食譜及 享用各種各樣康樂設備等等。 旅行套裝足以提供更豐富之遊玩 樂趣。歡迎團體報名。

經濟燒烤套餐 〈毎位收費35元或40元〉 包括:①旅遊車服務 ②午間燒烤 ③飲品及 ④焼烤用具及用品。 一切安排妥善,而消費。 相宜,歡迎垂詢預定。 電話:3-7809373,3-7809560

灣百 ★四天三晚單人房 1230 來回機票包接送,天天出發 ★特快台証十天出証\$200 ★代理台灣酒店機票特廉 旺角彌敦道655號胡社生行801室

958807 - 3-958547

牌照號碼240265

偵

3 9 5 8 8 0 7 3 9 5 8 5 4 7 旺角彌敦道655胡社生行801室 850 1170 1950 1950 1850 1850 830 三 初 語 部 部 語 倫 多 名 2500 3050 2850 倫敦巴黎

台証全套多次\$ | 50

分店軒尼詩道三三一號 電話5-722392 WIDER 牌照號碼:350606 電話:H 414617 H 414724 中環德輔道中 247 德祐大厦 904 室 漢城4天豪華團專人領隊全程單人房\$ 2680 韓台機票十3晚酒店天天出發\$ 2280

機票台北十3晚酒店十接機天天出發\$ 1050 代訂各地廉價機票。酒店及簽証 簽証:台証全套 [30 泰証 90 韓証 90 三藩市2400 雪 梨3600 星加坡!785 馬尼拉 820 級 約2950 京1460 韓日台2250 夏威夷1750 倫 敦2150

★官塘鴻岡道4號景雲工業大厦五 ★官塘鴻岡道4號景雲工業大厦五 連天台出售 建天台出售 2號高層面積480 呎

28號地下連閣樓面

5-756611(租務部)

內線 313, 458, 436, 409

商業移密偵查 男女行為跟踪 通姦離婚證據 搜奪民刑證據 代收債項貨款 承辦各國民刑案件 香港大道中三十六號與蹲大厦六樓(皇后戲院對面) 電話:⑤233261·232949·222986·705768

國泰公司萬宜大厦114室 電話5-231676

電清廣分本惠 近近大阪 (5)462583

分

本惠

代理地産被字質式 番5-6351574称 番5-627922 日夜 九3-333532 和3-632345

0-287288

極 營 賃倉業務

運

精補中小學

十分 言文 小學全科補習 萬國藝典 環境優雅 師資優良 教法認慎 旺角花園街244-246號 電話:③818137

四期星

頁三第張八第

## 

•年期長 •利息低 •樓齡不限 • 発手續費 • 免估價費 • 送首年火險

詳情請電:3-7342314·3-7342329或到美國銀行各分行查詢

| 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 11

第76萬 (世界26萬 (世界26百年) (世界26萬 (世界26ق (世界26) (世界2

1700東 1700東 1700東 1700東 1700東 1700東 1200紫 1200 1

奪經營有綫電視 

YAT PO

建公屋政府有責 租金不

造具 。但來函請勿橫寫,勿一紙書兩面,勿用鉛討論香港社會問題。來函請附與實姓名、住迎讀者來函投訴自己或看見的不平及不尋常



## 方便讀者 選擇旅遊

屋邨設施與環境等因素

海外旅遊部熱線電話 3-7700031 査問電話:3:7700067 12個稅務局對面) 電話:3 - 880003 野村特達408 號一415 號新坂中心502 堂

在角線公司:受打土街55號抬格為業中心1209~1211度 和音響法律與對面》。電話「5~73份」 至澳分公司、青山道298 数柳鹽中心716亩 . 即逐海地鉄統站 ) 電話:D × 493827 B紹介公司:1091/209 NEW PETCHABURI ROAD #行社は希別的製品:350293 ※ 製成が37622 MSTCL H) 五六天聚華田 \$2380超

海遊事台著名佛教城・名均 名勝古蹟、多晩夜砕會・映 上舞式與孩・全程住宿一樣 大酒店。節目豐富,絕不取 進星期日、一出發

## 信簽超級嚴鍵

\$1800E 遇滋馬尼拉·百肼森·發達 •宿霖,各地名唐 多晚夜 總會。特別節目參數馬可斯 總統住所及重營·超級優賽 享受。住宿世界十大名酒店 之焦尼拉酒店及宿隸之巴啦 沙大酒店。 《建學期日 - 二 - 四 - 六日出租

五天華克山莊 \$2800起 大観遊 \$2870起 五天濟州\$2900 起 **六天慶州、斉山** 第3200起 漢城消遙遊四天 \$2700起 八天日韓 \$5390

《天天出碑》

### \*消費者注意\*

所列各團,只需付出一般之 團費,享受却高人一等,保 証物超所值,比其他旅行社 食多三餐,兼可暢遊中翻深 圳特區,惠州西湖,東莞太 平虎門·沙頭角禁區中英街 (任擇一欸)一天一夜遊· 住宿豪華房一晚,全程採用 冷氣豪華巴士遊覽。

日本夏威夷美國西岸 7天 \$6995 9天 \$9295 12天 \$12995 6天夏放夷草岛 \$6995 5天洛杉機 **\$** 5 9 9 5

### **フ天特選精華遊**

\$7895 天黃金海岸精華遊 \$8995 9天艾雅斯石精華遊 \$10895 11天澳紐精華遊 \$12995

國泰中南歐精華遊 12天 \$ 9595 13天 \$ 9 9 9 5 14天 \$ 1 0 4 9 5 15天 \$ 1 3 6 9 6 18天 \$1 4995 英航中萬數精華遊

12天\$11995

₹50074

\$2188 矢天出發



增加成本:多增日光 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖 ③東京電力館④横濱中華街⑤原宿 5由\$5390起 九州本州廸士尼聯遊美会 由\$4990起 日本全九州至美 \$ 5290 日本北海道七天 由\$5390起 韓國日本廸士尼美、矣 韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天 \*包伎生宴\*包最著名之HONEY BEE歌舞表演 由 \$ 2700起

任君選擇 行程種類全港最多 \$2730 華欣七岩七天 **墨谷四天、五天、七天** 由\$2370起 清邁四天、五天、七天 由\$2410起 由\$2990起 布吉岛五天、七天 \$3590 清邁曼谷布吉島八天 增加成本,全港獨有

①長勝灌②仙猴山③浮島④遙避人工海浪園⑤東芭 \*曼谷住湄南、獨家住布吉芭東沙灘酒店 \*乘國泰、泰航、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港)

## 泰星馬九天 \$4090

泰星六天 \$3400 新加坡五天 \$3090 **夜總會最多次、行程最多、成本最高** 乘星航、國泰、早去晚返 逢星期一、二、四、五、六出發

宿霧五天、六天由\$2150起 增加成本,多增 乘搭國泰、早機去、晚機返

\$ 4490 逢星期四

\$4990 逢星期日

\$ 3980

逢星期三

天天出發、可延期返港

A 16 \* 直飛高雄、台北返港 \*獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總 \*台北住最高級之環亞大飯店 台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇

増加成本・多増 (一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港 (五)佛光山 (六)墾丁公園 台北花 莲四天 \$1890 台北花蓮五天 \$1990 台北阿里山四天 \$1890 高雄阿里山五天 \$1990 由\$2400起 台北阿里山五天 \$2190 瑷島七天 環島八天 由\$2610起 環島九天 天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台鐵收100元



澳

术刃

### 九間(25分)計 九期(25地)设站德福中心地下43號 美國夏威夷羅省七天 \$ 6580 逢星期一、五 夏威夷羅省三藩市八天等 7380 逢星期一、五 美國西岸賭城九天

8780 逢星期二、五、日 美加西岸博覽會十一天\$11680 逢星期二、五、日 錦綉歐洲五國十天 歐洲地中海十一天 西歐八國十四天

澳洲三大城市七天 澳洲 (雪山 )八天 澳洲黃金海岸十天 \$13580 逢星期三 澳洲紐西蘭十三天 \*永安歐美澳級團參加人數全港最多

美國東岸奧蘭度十一天\$13280 逢星期四 美加東岸多倫多十三天\$ 14380 逢星期四 \$ 6980 逢星期四 \$ 7580 逢星期一 \$ 9880 逢星期四 \$ 7480 逢星期四 7880 逢星期三 \$ 9480 逢星期一

### 天天出發,回程可停東京、大阪或台北 最記載 : 5 - 25 ( ) 12. - 25 6 2 4 3 電影話 : 5-775655. 775266. 冗记者: 3-694447 利 4物 5P あた 41 4助所 項[衛] ボミニュ39版派L 4助副 45G 67海南位 7位話 : 3 - 7656583. 7656603 電話:3-7566993

\$4190星期一、三、五 本州廸士尼六天 本州廸士尼富士山八天\$5080天天出發 \$ 5480 逢星期四 ——— 九州,瀬戶內海八天 \$5480逢星期二、四、五 九州本州廸士尼八天 \$ 2890星期二·四·六

韓國、濟州四天遊 韓國漢城・濟州五天 \$3290天天出發 \$2050星期一四六、日 台北南北五天 \$2480天天出發 台灣環島七天 \$2680天天出發 台灣阿里山八天 台灣想丁台東環島八天\$2780星期五、六

馬 \*日本團節目最多,成本最高,收費最平,乘搭日航 \*台灣自設分社、服務最佳 \* 參加本社日本,台灣園累積人數超過廿萬。

### 地鐵站分社:中環。大沙咀、旺角、觀塘、荃灣、九龍塘 \*曼谷分社創立十二年,信用最好 曼谷、芭堤雅、五天 \$ 2390 天天出發 天天出發 曼谷·芭堤雅·桂河橋七天 \$ 2730 \$3290 星期六 布吉島、曼谷、芭堤雅七天 \$2950 星期二 清邁、曼谷、芭堤雅七天 \$3630 星期一、六 馬星(檳城)七天

泰馬星(檳城)十天 全馬星東西岸八天 星馬泰布吉島十二天 菲律賓、宿霧六天

\$ 2350 逢星期二 菲島賞心遊五天 \$ 2230 星期四、六 非島百島、碧瑤七天 \*本社星馬團收費最平,酒店全港最高級 \* 參加本社星馬團人數全港數一數二

## 電話:0~6067666 北京雙程航空七天遊 北京承德雙程航空八天

\$1898 天天出發 華東雙程航空七天 \$2780 逢星期一、五 北京、華東三程航空十天 桂林漓江、陽朔、柳州五天直航團\$1490 每兩天一團 桂林、漓江、陽朔雙程航空五天遊\$1090 逢星期三、日 度門、鼓浪緞、泉州六天遊 \$1380 逢星期五 上上 庭山、石鐘山、南昌雙程航空五天\$1280 逢星期四 厦門、泉州、汕頭、惠州直航七天 \$1680 逢星期六、日 \$ 1550 逢星期一、五. **一** 海南岛五天直航图 刀工、深圳、惠州西湖、羅浮山南天遊\$ 298 天天出發

\$ 298 天天出發 二十二 石岩湖温泉兩天遊 **入** 中山珠海·澳門兩天遊 \$ 338 天天出發 \* 參加本社華東團人數全港最多



(全港最豪華,成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,文化村(千 島綱影)・大高地・碧瑶・賭場・ 百勝灘,漫遊碧桃源渡假村等。 航機選用國泰或菲航豪華噴射客機 早去晚返,住宿馬尼拉半島大酒店 · 碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村 大酒店。

五天 \$ 1890 \$ 2290 七天 天天出發 馬尼拉宿霧 六天豪華遊

\$ 2490 逢星期二、日出發



暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋。暢遊邦略島,檳城怡保,吉隆 大佛統·水上市場·皇宮玉佛寺。坡,雲頂高原,新加坡,聖陶 芭堤雅,珊瑚岛,東芭文化村 **鯔魚湖,人妖花街,奇妙樂園,四** 面佛,布吉島攀牙灣,占士邦島 芭東海灘,神仙島等。國泰直航豪 華客機早去晚返,住宿曼谷五星級 大酒店及芭堤雅西班牙式酒店,膳 食豐富,包括夜總會乳豬餐及海鮮餐 曼谷、芭堤雅五、七天\$ 2390起天天出發 金三角,清邁,清萊,曼谷,芭堤 雅八天 \$ 3190 逢三、日出發 布吉島曼谷芭堤雅六、七、八天 \$3020起 蓬一、四、六出發

沙島,曼谷,芭堤雅,珊瑚島 奇妙樂園等。

乘臺華噴射客機往返,住宿馬 來西亞最豪華的太平洋大酒店 香格里拉大酒店,新加坡喜 來登大酒店。 馬星泰(馬六甲)九天

\$4090逢一、六出發 馬星(檳城·邦略島)七天 \$ 3630 逢六出發

暢遊勝景名山叠綵山 桂林獨秀峯 · 穿山岩,漓江暢遊·千年**婭**渠古 運河,秦堤,天秤壩,鏵咀。 北京暢遊頤和園,雍和宮,天安門 廣場,北海公園,圓明園遺址,為 里長城・十三陵・天壇・故宮

府井等。江南锡遊南京,蘇州, 海,杭州,廣州等。 桂林五天直航團 \$ 1590 隔四日出發

北京七天雙程航空團\$ 2290起 逢六、日、一、三出發 北京、江南十一天團\$ 4190 逢四、日出發

海、苗人村、海瑞墓、瓊台書院等 。福建暢遊奇秀甲東南的武夷山 海上花園鼓浪嶼、廈門,泉州,漳 州, 集美, 南普陀, 福州, 東山

南平等。 海南島五天直航團等 1590 逢五出發 福建四、五、八天精華遊 \$1390起逢三、六出發 特備短程旅行團:

深圳惠州西湖兩天\$ 338起 逢二、四、六出發 澳門兩天遊 \$ 260 天天出發 澳門中山兩天遊\$ 360 天天出發

\$ 4490 建二、六、日出较

6490 逢五、日出發

夏威夷西岸(賭城)九天豪華遊

美國西岸(賭城)七天豪華遊

美加西岸 (賭城) 九天豪華遊

夏威夷美加西岸九天豪華遊

6. 夏威夷西岸七天豪華遊

S 9690 進二出發 7

夏成夷美加西岸(賭城)川天豪華遊

\$ 11790 建二出效

\$ 8690 逢四出發

\$ 10790 适四出發

海南岛畅遊海口市,宋慶齡故鄉文圖海陸空精牽遊,暢遊杭州,西湖十景 上海,蘇州,秦"天堂號"遊江 ,南海彌猴岛,珍珠賽殖場,大東昌南古運河,寧波,普陀山,紹興 舟山幸島,乘雙體客船"南興號" 往普陀山

> 量杭州、上海、蘇州六天直航團 \$ 2690 法四出發 杭州,寧波、普陀山、紹興 六天直航團 \$ 2690 逢四出發 或乘坐**豪華郵輪舖江,滋遊筆東樑** 上海、蘇州、無錫、杭州九天

\$ 3190 西安、北京、上海十天 \$ 4190 黄山、杭州、上海十一天 \$ 3290



加拿大、控測、重量型名地 立一。

票務部:

特備排借核果往漢段。

事権が高さ しんがい

票務部:

热草类 写为 电传说符件 网 古流

等5%的164544票目下 W

東線は話した。

畅遊日本東京、箱根、富士山 白絲瀑布,電力館、京都、奈良 、鬼怒川、仙台、松島、鐘乳洞。 五色沼、三春人形博物館等。早機 去,晚機返,大阪至東京乘坐內陸機 ·舒適省時。專人領隊·獨立成團 本州七天 \$4790 天天出發

六天 \$4390 天天出發 五天 \$3990 逢四、六出發 東北(仙台、松島、鐘乳洞)七天 \$ 4990迷二、五、六、日出發 北海道、廸士尼七天\$5390

造五、日出發

楊遊九州鹿兒島,櫻島火山,指宿 · 長崎 · 池田湖 · 霧島 · 宮崎 · 別 名古屋、大阪、廸士尼樂園、日光 府,地獄溫泉,阿蘇火山,熊本城 韓國暢遊漢城,景福宮 福岡: 民俗村,南山公園,國立博物館 華克山莊 516廣塲等。 九本州八天\$5790逢四、五、六出發 鹿兒島九州五、七、八天

> 海陸空九本州九天\$6090 達四、日出發 韓國本州八天 \$ 5990逢日出發 韓國九州九天 \$ 5990 逢六出發 東京、韓國、九州九天等6090逢日出發 韓國、濟州島五天第3490 遂三出發

\$ 4090 起逢二、五、六出發

暢遊台北,陽明山,故宮博物 館、野柳、日月潭、阿里山、 高雄·澄清湖、漳化,台中,梨山, 天祥,花莲,六福村野生動物園 忠烈祠及【中國縮影】小人國等 航機選用日本亞細亞航空豪華噴射 客機,早去晚返。住宿六福、希爾 頓等豪華大酒店。膳食節目豐富

包括豪華夜總會。 八天(阿里山)\$2650 天天出發 \$ 2400 逢三、日 七天

台北四天渡假豪華團 \$ 1770 逢星期五



楊遊名勝溫歷歐洲大陸,行程經過精心輻 非,時間長短任急選擇,價錢實惠,享 豪華,另股"活力33"歐洲團,更是有意 欧遊年帝人不可錯失的旅行團。 歐洲十天(國泰)\$8590 達星期日出發 | 欧洲十五天(荷航) |地中海西南歐十七天(|國泰||)

\$ 13290 法星期六出效 ■東西歐十八天(荷航)逢星期三出發 \$ 13990 七、八月開團 "活力33" 歐洲十天(國泰) 造星期二出發 \$ 7990 活力33"欧洲十二天(圆泰) 造墨朔日出發 \$ 8990 活力33"歐洲二十天(德航) \$ 12390 选星期日出發

KLM

\$ 8690 建五出致 夏威夷列岛西岸8天豪蓬滋 \$ 8690 连日出發 夏威夷列島。西岸(賭城)川天豪華遊 加拿大洛磯山七天豪華遊

夏成夷五天豪華遊

\$ 11290 塗日出發 

暢遊墨爾砵。巴拿利,溫度利湖。 蘇菲力山,黃金博物館,紐西蘭聖 堂市、廸加賀湖、箭城、皇后城、 美福灣,奧馬拉馬曲山國家公園, 雪梨歌劇院,雪梨塔,首都坎培拉 使館區,電視塔,戰爭紀念館,剪 羊毛表演等 澳紐十天

\$ 11390 遙星期三出發 黃金海岸、雲梨、坎培拉 七天\$ 7490 達星期一出發 墨爾砵、雪梨、坎堪拉 七天\$ 7590 進星期二出發 墨爾砵・雪梨五天 \$6790 逢週二出發